



Fullmäktige

25.10.2021

Sammanträde

Tid 25.10.2021 kl. 17:30 - 23:05
Paus kl. 19:39 - 20:10
Plats Fullmäktigegården, Esbogatan 5

Närvarande

Partanen Henna	ordförande	
Aaltonen Juri	ledamot	
Ahlfors Tiina	ledamot	
Ilkko-Ervasti Pauliina	ersättare	Alaviiri Kaisa
Ali Abdirahman	ledamot	
Ampuja Ari	ledamot	
Aro Olli	ledamot	
Arstila Leila	ledamot	
Cederlöf Karin	ledamot	
Juuti Sini	ersättare	Elo-Simon
Elo Tiina	ledamot	
Eloahti Auli	ledamot	
Fagerström Noora	ledamot	
Gestrin Christina	ledamot	
Grönroos Simo	ledamot	
Guzenina Maria	ledamot	
Gästrin Eva-Lena	ledamot	
Havu Isto	ledamot	
Konttas Hanna	ersättare	Hietanen-Tanskanen Ira
Hopsu Inka	ledamot	
Hertell Sirpa	ersättare	Hyrkkö Saara
af Hällström Nina	ledamot	
Jama Mohamed Ali	ledamot	
Juvonen Arja	ledamot	
Järvenpää Kaarina	ledamot	
Järvinen Hannu	ledamot	
Kajava Henna	ledamot	
Karimäki Johanna	ledamot	
Katainen Mervi	ledamot	
Kling Eero	ersättare	Kauma Pia
Kauste Mika	ledamot	
Keisteri-Sipilä Elli	ledamot	
Kemppi-Virtanen Pirjo	ledamot	
Ali Habiba	ersättare	avlägsnade sig kl. 22.20 § 141 Kerola Hannele
Keronen Jiri	ledamot	
Kilpijoki Kerttu-Liisa	ledamot	

Kivekäs Liisa	ledamot	
Koponen Noora	ledamot	
Korhonen Henri	ledamot	
Kurri Vanessa	ledamot	
Laakso Mikko	ledamot	
Laakso Ville	ledamot	
Lahtinen Teemu	ledamot	
Laiho Mia	ledamot	
Laukkanen Antero	ledamot	
Limnéll Jarno	ledamot	
Lindholm Julia	ledamot	
Löyttyniemi Meri	ledamot	
Markkula Markku	ledamot	
Marttila Helena	ledamot	
Mykkänen Kai	ledamot	anlände kl. 18.21 § 137
Nevanlinna Risto	ledamot	
Nieminen Pinja	ledamot	
Nores Mia	ledamot	
Pakarinen Riikka	ledamot	
Palomäki Ulla	ledamot	
Pentikäinen Aulikki	ledamot	
Portin Anders	ledamot	
Poutala Mika	ledamot	
Puntila Päivi	ledamot	
Ruoho Veera	ledamot	
Räf Marika	ledamot	
Thure-Toivanen Tiina	ersättare	anlände kl. 18.17 § 137 Sammallahti Tere Saramäki Sara
Halkosaari Tommi	ersättare	
Seppälä Peppi	ledamot	
Sistonen Markku	ledamot	
Stenvall Nora	ledamot	
Särkijärvi Jouni J.	ledamot	
Uotila Kari	ledamot	
Valle Jaana	ledamot	
Vanhanen Joel	ledamot	
Vehmanen Emma-Stina	ledamot	
Viljakainen Paula	ledamot	
Vuornos Henrik	ledamot	
Värmälä Johanna	ledamot	
Övriga närvarande		
Virolainen Juho	representant för ungdomsfullmäktige	
Mäkelä Jukka	stadsdirektör	
Svahn Sanna	omsorgsdirektör	
Rinta-aho Harri	direktör för sektorn för fostran och lärande	
Isotalo Olli	stadsmiljödirektör	
Pajakoski Johanna	kommunikationsdirektör	
Konttas Ari	finansieringsdirektör	
Syrjänen Markus	förvaltnings- och utvecklingsdirektör	

Ala-aho Virpi	stadsrevisor	avlägsnade sig kl. 21.53 § 141
Heinaro Mervi Ojavuo Pia	livskraftsdirektör ekonomiplaneringsdirektör	avlägsnade sig kl. 21.53 § 141
Immonen Mari Majuri Jouni	stadssekreterare stadssekreterare, sekreterare	

Underskrifter

Henna Partanen
ordförande

Jouni Majuri
sekreterare

Protokollet justerat och godkänt

Noora Fagerström
protokolljusterare

Riikka Pakarinen
protokolljusterare

Protokollet framlagt

Detta protokoll publicerades i det allmänna datanätet 01.11.2021.

Ärenden

Paragraf	Bilaga	Rubrik	Sida
§ 131		Konstaterande av sammanträdets laglighet och beslutsförhet	6
§ 132		Val av protokolljusterare	7
§ 133		Övervakning av att skyldigheten enligt 84 § 2 mom. i kommunallagen att redogöra för bindningar iakttas samt sammandrag av redogörelserna för bindningar	8
§ 134		Val av direktionen för affärsverket Västra Nylands räddningsverk (Bordlagt 30.8.2021 och 13.9.2021)	12
§ 135		Begäran om avsked och fyllnadsval: ledamot i välfärds- och hälsönämndens sektion för individärenden	18
§ 136		Utseende av stadens representanter i Grankulla stads finska utskott för undervisning och småbarnspedagogik och svenska utskott för undervisning och småbarnspedagogik	20
§ 137	1 - 4	Uppdatering av målen i Berättelsen om Esbo och fullmäktigeperiodens mål	23
§ 138	5	Ram för budgeten för 2022 och ekonomiplanen för 2023 - 2024	31
§ 139		Kommunal- och fastighetsskattesatserna för år 2022	40
§ 140	6	Ansökan hos miljöministeriet om tillstånd att inlösa ett outbrutet område på fastighet nr 49-402-10-2 i Hästkärr (Bordlagt 17.5.2021 och 7.6.2021 och 30.8.2021)	45
§ 141	7 - 10	Godkännande av programmet och utredningarna som utarbetats av projektet Luonnonsuojelun toimenpiteet (Naturvårdsåtgärder)	52
§ 142		Fråga om hälsovård i Esboviken	62
§ 143		Fråga om hälsovård i Esboviken	66
§ 144		Fråga om trygga idrottsaktiviteter och en trygg idrottskultur i Esbo stad	69
§ 145		Motion om utveckling av hörandet av barn	72
§ 146		Motion om upprättande av Esbos program för hundtjänster och utarbetande av anvisningar för hundägare	77
§ 147		Motioner och frågor inlämnade vid sammanträdet	80

Esbo stad

Protokoll

6/83

Fullmäktige

§ 131

25.10.2021

§ 131

Konstaterande av sammanträdets laglighet och beslutsförhet

Beslut

Ordföranden konstaterade att sammanträdet var lagligen sammankallat och beslutsfört.

Redogörelse

Fullmäktige hade sammankallats genom en kallelse som undertecknats av fullmäktiges ordförande och daterats 14.10.2021 och som utsänts till fullmäktigeledamöterna.

Esbo stad

Protokoll

7/83

Fullmäktige

§ 132

25.10.2021

§ 132

Val av protokolljusterare

Beslut

Till protokolljusterare valdes Noora Fagerström och Riikka Pakarinen.

10031/00.03.01/2021

Fullmäktige 25.10.2021 § 133

§ 133

Övervakning av att skyldigheten enligt 84 § 2 mom. i kommunallagen att redogöra för bindningar iakttas samt sammandrag av redogörelserna för bindningar

Beredning och upplysningar:
Ala-aho Virpi

fornamn.efternamn@esbo.fi
Växel 09 816 21

Förslag

Revisionsnämnden

Fullmäktige antecknar de publicerade redogörelserna för bindningar för kännedom.

Behandling**Beslut**

Fullmäktige:
Revisionsnämndens förslag godkändes enhälligt.

Redogörelse

Esbo stads register över bindningar har publicerats på webbadressen <https://asiointi.asiat.fi/Sidonnaisuusrekisteri/Julkaistu> Esbo stads redogörelser för bindningar visas när man väljer Esbo stad som organisation.

De kommunala förtroendevalda och tjänsteinnehavare som anges i 84 § 2 mom. i kommunallagen ska offentligt redogöra för sina bindningar. Skyldigheten att redogöra för bindningar gäller stadsstyrelsens ledamöter och ledamöterna i de organ som sköter uppgifter som avses i markanvändnings- och bygglagen, ordföranden och vice ordförandena i fullmäktige och nämnderna, stadsdirektören samt föredragandena i stadsstyrelsen och nämnderna samt sektionerna.

De som omfattas av redogörelseskyldigheten ska enligt lagen lämna en redogörelse för sina bindningar när det gäller uppgifter i ledningen för eller förtroendeuppdrag i företag och andra sammanslutningar som bedriver näringsverksamhet, för betydande förmögenhet och för andra bindningar som kan vara av betydelse vid skötseln av förtroende- och tjänsteuppdrag.

Varje person som enligt lagen är skyldig att redogöra för sina bindningar är själv ansvarig för att lämna en redogörelse, men revisionsnämnden kan som övervakande myndighet uppmana den som är

redogörelseskyldig att lämna en ny redogörelse eller komplettera sin redogörelse.

Redogörelsen ska lämnas inom två månader från det att personen har blivit vald till sitt förtroendeuppdrag eller sin uppgift. Enligt 84 § 2 mom. i lagen ska personen också utan dröjsmål anmäla förändringar i sina bindningar. Redogörelserna för bindningar publiceras på stadens webbplats efter att de granskats.

I Esbo gäller redogörelseskyldigheten enligt kommunallagen följande:

- fullmäktiges ordförande och vice ordförande
- stadsstyrelsens ledamöter och ersättare samt föredragande
- koncernsektionens ledamöter och ersättare samt föredragande
- lokal- och bostadssektionens ledamöter och ersättare samt föredragande
- närings- och konkurrenskraftssektionens ledamöter och ersättare samt föredragande
- stadsplaneringsnämndens ledamöter och ersättare samt föredragande
- miljö- och byggnadsnämndens ledamöter och ersättare samt föredragande
- tekniska nämndens ledamöter och ersättare samt föredragande
- centralvalnämndens ordförande och vice ordförande samt föredragande
- revisionsnämndens ordförande och vice ordförande samt föredragande
- kulturnämndens ordförande och vice ordförande samt föredragande
- idrottsnämndens ordförande och vice ordförande samt föredragande
- nämnden för fostran och lärandes ordförande och vice ordförande samt föredragande
- nämnden för fostran och lärandes ungdomssektion: ordförande och vice ordförande samt föredragande
- nämnden Svenska rums ordförande och vice ordförande samt föredragande
- välfärds- och hälsonämndens ordförande och vice ordförande samt föredragande
- välfärds- och hälsonämndens sektion för individärenden: ordförande och vice ordförande samt föredragande

De redogörelseskyldiga som valts till ovannämnda förtroendeuppdrag för fullmäktigeperioden 2021–2025 har efter valet fått en begäran om att anmäla aktuella uppgifter om sina bindningar i Esbos register över bindningar. Dessutom har en del av de redogörelseskyldiga kontrollerat och uppdaterat sin redogörelse under 2021. Till övriga redogörelseskyldiga skickades i september en begäran om att kontrollera och vid behov uppdatera sina redogörelser för bindningar.

Även de redogörelseskyldiga som inte har några bindningar att redogöra för ska lämna in blanketten via det digitala systemet för att uppgifterna i registret ska vara omfattande.

Registerförare är enligt förvaltningsstadgan revisionsnämnden som årligen tillkännager redogörelserna för fullmäktige samt ser till att uppgifterna i registret över bindningar publiceras på stadens webbplats, om inte något annat följer av sekretessbestämmelserna. I registret över bindningar antecknas endast de obligatoriska bindningarna enligt kommunallagen, inga frivilliga redogörelser.

När ett förtroendeuppdrag eller annat uppdrag som omfattas av skyldigheten att lämna en redogörelse upphört ska uppgifterna om personen strykas ur det offentliga digitala register över bindningar som finns i datanätet. Riksarkivet utfärdade 4.9.2017 en föreskrift enligt vilken redogörelserna för bindningar och uppgifterna i registren över bindningar ska förvaras varaktigt i ett digitalt arkiv.

I registret över bindningar behandlas personuppgifter. En del av uppgifterna är sekretessbelagda. Verksamheten styrs bland annat av dataskyddslagen (1050/2018), EU:s allmänna dataskyddsförordning (2016/679) och lagen om offentlighet i myndigheternas verksamhet (621/1999). Revisionsnämnden har beslutat att uppgifter i registret över bindningar inte lämnas ut för direktmarknadsföring, marknads- och opinionsundersökningar, matriklar eller släktforskning.

Beslutshistoria

Revisionsnämnden 06.10.2021 § 85

Förslag

Stadsrevisor Ala-aho Virpi

Revisionsnämnden

antecknar för kännedom

de nya och uppdaterade redogörelser för bindningar som lämnats, granskats och godkänts senast 6.10.2021 och

en lista över alla publicerade redogörelser för bindningar som syns i registret över bindningar 6.10.2021

att efter att förtroendeuppdraget har avslutats har uppgifterna om personen strukits ur det offentliga digitala registret över bindningar i enlighet med anvisningarna

beslutar

tillkännage de publicerade redogörelserna för bindningar för fullmäktige vid sammanträdet 25.10.2021.

Behandling

Revisionsnämndens ledamöter diskuterade skyldigheten att redogöra för bindningar och förändret av registret. Stadsrevisorerna svarade på revisionsnämndens frågor.

Esbo stad

Protokoll

11/83

Fullmäktige

§ 133

25.10.2021

Beslut

Revisionsnämnden godkände enhälligt föredragandens förslag.

Beslutshistoria

Bilaga

Tilläggsmaterial

För kännedom

8947/00.00.01/2021

Fullmäktige 25.10.2021 § 134

§ 134

**Val av direktionen för affärsverket Västra Nylands räddningsverk
(Bordlagt 30.8.2021 och 13.9.2021)**Beredning och upplysningar:
Kaukonen Katariinafornamn.efternamn@esbo.fi
Växel 09 816 21**Förslag**

Stadsstyrelsen

Fullmäktige väljer till direktionen för räddningsverket tio (10) ledamöter jämte personliga ersättare för mandattiden 1.8.2021–31.5.2025 enligt följande:

Ledamot

_____ (Saml)
_____ (Gröna)
_____ (SDP)
_____ (Sannf)
_____ (SFP)
_____ (Kyrkslätt/Grankulla)
_____ (Lojo verks.omr.)
_____ (Lojo verks.omr.)
_____ (Raseborgs verks.omr.)
_____ (Raseborgs verks.omr.)

Personlig ersättare:

_____ (Saml)
_____ (Gröna)
_____ (SDP)
_____ (Sannf)
_____ (SFP)
_____ (Kyrkslätt/Grankulla)
_____ (Lojo verks.omr.)
_____ (Lojo verks.omr.)
_____ (Raseborgs verks.omr.)
_____ (Raseborgs verks.omr.)

samt utser till ordförande för direktionen _____ (Saml) och till vice ordförande _____ (Lojo verksamhetsområde).

Behandling

Ordförande Partanen föreslog att behandlingsordningen ändras så att detta ärende behandlas sist vid mötet.

Fullmäktige godkände enhälligt ordförandens förslag om att ändra behandlingsordningen.

Ordförande Partanen föreslog att:

Fullmäktige väljer till direktionen för räddningsverket tio (10) ledamöter jämte personliga ersättare för mandattiden 1.8.2021–31.5.2025 enligt följande:

Ledamot

Personlig ersättare

Veera Ruoho (Saml, Esbo)	Jyrki Seppänen (Saml, Esbo)
Sakari Kouti (Gröna, Esbo)	Virpi Lohrum (Gröna, Sjundeå)
Tom Långström (SDP, Esbo)	Miika Lepokallio (SDP, Lojo)
Kari Paunonen (Sannf, Esbo)	Mikko Wikstedt (Sannf, Esbo)
John Bergman (SFP, Grankulla)	Gunnel Hellström (SFP, Kyrkslätt)
Johanna Fleming (SDP, Kyrkslätt)	Kimmo Lassander (SDP, Ingå)
Ingeborg Malm (Saml, Sjundeå)	Ulla Laitinen (Saml, Grankulla)
Tapio Karjalainen (Saml, Vichtis)	Pirkko Skutnabb (Saml, Kyrkslätt)
Eira Salo (Saml, Hangö)	Hannu Rantala (Saml, Raseborg)
Christel Abborre (Gröna, Ingå)	Pietari Vuorensola (Gröna, Kyrkslätt)

samt utser Veera Ruoho (Saml, Esbo) till ordförande och Tapio Karjalainen (Saml, Vichtis) till vice ordförande för direktionen.

Efter avslutad diskussion konstaterade ordföranden att eftersom det under diskussionen inte har lämnats förslag som avviker från ordförandens förslag har fullmäktige godkänt det enhälligt.

Beslut

Fullmäktige valde till direktionen för räddningsverket tio (10) ledamöter jämte personliga ersättare för mandattiden 1.8.2021–31.5.2021 enligt följande:

Ledamot	Personlig ersättare
Veera Ruoho (Saml, Esbo)	Jyrki Seppänen (Saml, Esbo)
Sakari Kouti (Gröna, Esbo)	Virpi Lohrum (Gröna, Sjundeå)
Tom Långström (SDP, Esbo)	Miika Lepokallio (SDP, Lojo)
Kari Paunonen (Sannf, Esbo)	Mikko Wikstedt (Sannf, Esbo)
John Bergman (SFP, Grankulla)	Gunnel Hellström (SFP, Kyrkslätt)
Johanna Fleming (SDP, Kyrkslätt)	Kimmo Lassander (SDP, Ingå)
Ingeborg Malm (Saml, Sjundeå)	Ulla Laitinen (Saml, Grankulla)
Tapio Karjalainen (Saml, Vichtis)	Pirkko Skutnabb (Saml, Kyrkslätt)
Eira Salo (Saml, Hangö)	Hannu Rantala (Saml, Raseborg)
Christel Abborre (Gröna, Ingå)	Pietari Vuorensola (Gröna, Kyrkslätt)

samt utsåg Veera Ruoho (Saml, Esbo) till ordförande och Tapio Karjalainen (Saml, Vichtis) till vice ordförande för direktionen.

Redogörelse

Enligt 32 § i kommunallagen utses ledamöterna i ett organ för fullmäktiges mandattid, om inte fullmäktige har beslutat att de ska ha en kortare mandattid.

Enligt I delen 5 kap. 1 § i Esbo stads förvaltningsstadga har räddningsverkets direktion tio (10) ledamöter med personliga ersättare. Enligt avtal 3.12.2002 mellan kommunerna i området för Västra Nylands räddningsväsende enligt statsrådets beslut (174/2002) utses av direktionen för räddningsverkets ledamöter och ersättare sex från Esbos verksamhetsområde som omfattar städerna Esbo och Grankulla samt kommunen Kyrkslätt, två från Lojos verksamhetsområde som omfattar städerna Högfors och Lojo samt kommunerna Sjundeå och Vichtis och två från Raseborgs verksamhetsområde som omfattar städerna Hangö och Raseborg samt Ingå kommun. Esbo utser bland ledamöterna ordföranden samt vice ordföranden som väljs från Lojo verksamhetsområde.

Enligt 74 § 3 mom. i kommunallagen tillämpas begränsningarna på valbarhet som gäller en kommunstyrelse eller en nämnd inte på en direktion.

Organen ska väljas med hänsyn till jämställdhetslagen. På val av kommunala organ tillämpas 4 a § i lagen om jämställdhet mellan kvinnor och män, enligt vilken kommunala organ med undantag av fullmäktige ska bestå av minst 40 procent kvinnor och minst 40 procent män.

Antalet kvinnor respektive män i direktionen för räddningsverket ska således vara minst fyra (4).

Kravet på jämställdhet gäller separat för ordinarie ledamöter och ersättare.

Den lagenliga kvoten ska uppfyllas för både medlemmar och ersättare. Däremot krävs inte att en medlem och dennas personliga ersättare ska representera samma kön. Kravet gäller inte heller separat för presidiet.

Beslutshistoria

Fullmäktige 13.09.2021 § 122

Förslag

Stadsstyrelsen

Fullmäktige väljer till direktionen för räddningsverket tio (10) ledamöter jämte personliga ersättare för mandattiden 1.8.2021–31.5.2025 enligt följande:

Ledamot

_____ (Saml)
 _____ (Gröna)
 _____ (SDP)
 _____ (Sannf)
 _____ (SFP)
 _____ (Kyrkslätt/Grankulla)
 _____ (Lojo verks.omr.)
 _____ (Lojo verks.omr.)
 _____ (Raseborgs verks.omr.)

Personlig ersättare:

_____ (Saml)
 _____ (Gröna)
 _____ (SDP)
 _____ (Sannf)
 _____ (SFP)
 _____ (Kyrkslätt/Grankulla)
 _____ (Lojo verks.omr.)
 _____ (Lojo verks.omr.)
 _____ (Raseborgs verks.omr.)

_____ (Raseborgs verks.omr.) _____ (Raseborgs verks.omr.)

samt utser till ordförande för direktionen _____ (Saml) och till vice ordförande _____ (Lojo verksamhetsområde).

Behandling

Ordförande Partanen föreslog understödd av Laukkanen att ärendet bordläggs.

Efter avslutad diskussion om bordläggning frågade ordföranden om ärendet kunde bordläggas enhälligt. Eftersom ingen motsatte sig förslaget om bordläggning, konstaterade ordföranden att fullmäktige hade godkänt det enhälligt.

Beslut

Fullmäktige:
Ärendet bordlades enhälligt.

Fullmäktige 30.8.2021 § 103

Förslag

Stadsstyrelsen:

Fullmäktige väljer följande tio (10) ledamöter jämte personliga ersättare till räddningsverkets direktion för mandattiden 1.8.2021–31.5.2025 enligt följande:

Ledamot

_____ (Saml)
_____ (Gröna)
_____ (SDP)
_____ (Sannf)
_____ (SFP)
_____ (Kyrkslätt/Grankulla)
_____ (Lojo verks.omr.)
_____ (Lojo verks.omr.)
_____ (Raseborgs verks.omr.)
_____ (Raseborgs verks.omr.)

Personlig ersättare:

_____ (Saml)
_____ (Gröna)
_____ (SDP)
_____ (Sannf)
_____ (SFP)
_____ (Kyrkslätt/Grankulla)
_____ (Lojo verks.omr.)
_____ (Lojo verks.omr.)
_____ (Raseborgs verks.omr.)
_____ (Raseborgs verks.omr.)

samt utser till ordförande för direktionen _____ (Saml) och till vice ordförande _____ (Lojo verksamhetsområde).

Beslut

Fullmäktige:
Ärendet bordlades enhälligt.

Stadsstyrelsen 23.8.2021 § 259

Förslag

Stadsdirektör Mäkelä Jukka

Stadsstyrelsen föreslår att fullmäktige väljer följande tio (10) ledamöter jämte personliga ersättare till räddningsverkets direktion för mandattiden 1.8.2021–31.5.2025 enligt följande:

Ledamot

____ (Saml)
 ____ (Gröna)
 ____ (SDP)
 ____ (Sannf)
 ____ (SFP)
 ____ (Kyrkslätt/Grankulla)
 ____ (Lojo verks.omr.)
 ____ (Lojo verks.omr.)
 ____ (Raseborgs verks.omr.)
 ____ (Raseborgs verks.omr.)

Personlig ersättare:

____ (Saml)
 ____ (Gröna)
 ____ (SDP)
 ____ (Sannf)
 ____ (SFP)
 ____ (Kyrkslätt/Grankulla)
 ____ (Lojo verks.omr.)
 ____ (Lojo verks.omr.)
 ____ (Raseborgs verks.omr.)
 ____ (Raseborgs verks.omr.)

samt utser till ordförande för direktionen _____ (Saml) och till vice ordförande _____ (Lojo verksamhetsområde).

Beslut

Stadsstyrelsen:
Föredragandens förslag godkändes enhälligt.

Stadsstyrelsen 09.8.2021 § 234

Förslag

Stadsdirektör Mäkelä Jukka

Stadsstyrelsen föreslår att fullmäktige väljer följande tio (10) ledamöter jämte personliga ersättare till räddningsverkets direktion för mandattiden 1.8.2021–31.5.2025 enligt följande:

Ledamot	Personlig ersättare
()	()
()	()
()	()
()	()
()	()
()	()
(Lojo verks.omr.)	(Lojo verks.omr.)
(Lojo verks.omr.)	(Lojo verks.omr.)
(Raseborgs verks.omr.)	(Raseborgs verks.omr.)
(Raseborgs verks.omr.)	(Raseborgs verks.omr.)

samt utser till ordförande för direktionen _____ () och till vice ordförande _____ ().

Behandling

Ordföranden föreslog understödd av Partanen att ärendet bordläggs.

Ordföranden frågade om ordförandens förslag kan godkännas enhälligt. Eftersom ingen motsatte sig förslaget, konstaterade ordföranden att stadsstyrelsen hade godkänt det.

Beslut

Stadsstyrelsen:
Ärendet bordlades enhälligt.

Esbo stad

Protokoll

17/83

Fullmäktige
Fullmäktige

§ 122
§ 134

13.09.2021
25.10.2021

Beslutshistoria

Fullmäktige 25.10.2021 § 135

§ 135

Begäran om avsked och fyllnadsval: ledamot i välfärds- och hälsonämndens sektion för individärenden

Beredning och upplysningar:
Kaukonen Katariina

fornamn.efternamn@esbo.fi
Växel 09 816 21

Förslag

Stadsstyrelsen

Fullmäktige väljer Tiina Kujala (SFP) till ledamot i välfärds- och hälsonämndens sektion för individärenden i stället för Nina Aganimov (SFP).

Behandling

Beslut

Fullmäktige:
Stadsstyrelsens förslag godkändes enhälligt.

Redogörelse

Ledamoten i välfärds- och hälsonämndens sektion för individärenden Nina Aganimov (SFP) har i ett e-postmeddelande till registraturen 24.9.2021 begärt avsked från uppdraget som ledamot i välfärds- och hälsonämndens sektion för individärenden på grund av ändrad arbetsuppgift. Arbetsuppgiften innebär bland annat resor i sådan utsträckning att Aganimov enligt sin uppfattning inte kan sköta sitt förtroendeuppdrag tillräckligt väl.

Valbar till en nämnd och ett utskott är enligt 74 § 1 mom. i kommunallagen den som är valbar till fullmäktige, dock inte:

- den som är anställd hos kommunen och lyder under nämnden eller utskottet

- den som är anställd hos en sammanslutning eller stiftelse som bedriver verksamhet inom nämndens eller utskottets uppgiftsområde och där kommunen har bestämmande inflytande

- den som är ledamot i styrelsen eller i ett därmed jämförbart organ eller i en ledande och ansvarsfull uppgift eller i en därmed jämförbar ställning i en affärsdrivande sammanslutning, om det är fråga om en sådan

sammanslutning som kan ha väsentlig nytta eller lida väsentlig skada av hur de ärenden avgörs som normalt behandlas i nämnden.

Enligt 4 a § i jämställdhetslagen ska kvinnor och män i kommunala organ, med undantag för kommunfullmäktige, vara representerade till minst 40 procent vardera, om inte särskilda skäl talar för något annat.

Kravet på jämställdhet gäller separat för ordinarie ledamöter och ersättare.

Den lagenliga kvoten ska uppfyllas för både ledamöter och ersättare. Däremot krävs inte att en ledamot och dennes personliga ersättare ska representera samma kön. Kravet gäller inte heller separat för presidiet. För avvikelse från jämställdhetslagen krävs en särskild orsak.

Välfärds- och hälsonämndens sektion för individärenden har 7 ledamöter. Av ledamöterna är 3 män och 4 kvinnor. Ledamöterna i sektionen för individärenden ska väljas så att minst 3 representerar det ena könet. Den som väljs till ordinarie ledamot i välfärds- och hälsonämndens sektion för individärenden kan lika väl vara man som kvinna.

Beslutshistoria

Stadsstyrelsen 11.10.2021 § 347

Förslag

Stadsdirektör Mäkelä Jukka

Stadsstyrelsen föreslår att fullmäktige väljer Tiina Kujala (SFP) till ledamot i välfärds- och hälsonämndens sektion för individärenden i stället för Nina Aganimov (SFP).

Beslut

Stadsstyrelsen:
Föredragandens förslag godkändes enhälligt.

Beslutshistoria

Bilaga

Tilläggsmaterial

För kännedom

Fullmäktige 25.10.2021 § 136

§ 136

Utseende av stadens representanter i Grankulla stads finska utskott för undervisning och småbarnspedagogik och svenska utskott för undervisning och småbarnspedagogik

Beredning och upplysningar:
Kaukonen Katariina

fornamn.efternamn@esbo.fi
Växel 09 816 21

Förslag

Stadsstyrelsen

Fullmäktige utser för mandatperioden 25.10.2021–31.5.2025 som Esbo stads representant

1
en sakkunnigledamot i Grankulla stads finska utskott för undervisning och småbarnspedagogik

sakkunnigledamot

personlig ersättare

Emma Holsti (Saml)

Minna Kartano (Saml)

och

2
en sakkunnigledamot i Grankulla stads svenska utskott för undervisning och småbarnspedagogik

sakkunnigledamot
Axel Hagelstam (SFP)

personlig ersättare
Jenny Fredriksson (SFP).

Behandling

Ordförande Partanen föreslog, avvikande från stadsstyrelsens förslag, att Maria Kallio utses till personlig ersättare för sakkunnigledamoten Emma Holsti i Grankulla stads finska utskott för undervisning och småbarnspedagogik.

Efter avslutad diskussion konstaterade ordföranden att eftersom inga andra förslag gjorts har ordförandens förslag och stadsstyrelsens förslag till övriga delar godkänts enhälligt.

Beslut

Fullmäktige utsåg till Esbo stads representant för mandatperioden 25.10.2021–31.5.2025

Esbo stad

Protokoll

22/83

Fullmäktige

§ 136

25.10.2021

sakkunnigledamot
Axel Hagelstam (SFP)

personlig ersättare
Jenny Fredriksson (SFP).

Beslut

Stadsstyrelsen:
Föredragandens förslag godkändes enhälligt.

Beslutshistoria

Bilaga

Tilläggsmaterial

För kännedom

Fullmäktige 25.10.2021 § 137

§ 137

Uppdatering av målen i Berättelsen om Esbo och fullmäktigeperiodens mål

Beredning och upplysningar:
Valve Jorma
Ferm Niko
fornamn.efternamn@esbo.fi
Växel 09 816 21

Förslag

Stadsstyrelsen

Fullmäktige

1
godkänner de bifogade målen för fullmäktigeperioden och Berättelsen om Esbo

2
ger anvisningar om utarbetandet av programmålen för de förvaltningsövergripande utvecklingsprogrammen enligt bilagan

3
befullmäktigar koncernförvaltningen att göra språkliga ändringar i Berättelsen om Esbo utan att dess innehåll ändras.

Behandling

Ordförande Partanen föreslog att detta och de två följande ärendena diskuteras på en gång, därefter fattas beslut separat i varje ärende. Fullmäktige godkände enhälligt ordförandens förslag till behandlingsordning.

Hopsu lämnade understödd av Värmälä m.fl. följande förslag till hemställan:

Fullmäktige hemställer att målet vid beslut om investeringsprogrammet fortfarande är att inte en enda skola eller daghem verkar i en ersättande nödlokal.

Lahtinen lämnade understödd av Grönroos ett helhetsändringsförslag ingår som bilaga till mötesärendet.

Ahlfors lämnade understödd av Katainen m.fl. följande förslag till hemställan:

Fullmäktige hemställer att rådet för personer med funktionsnedsättning, äldrerådet och ungdomsfullmäktige hörs när riktlinjerna i Berättelsen om Esbo genomförs.

Räf lämnade understödd av Värmälä m.fl. följande förslag till hemställan:

Fullmäktige hemställer att personer med funktionsnedsättning hörs när riktlinjerna i Berättelsen om Esbo genomförs.

Värmälä lämnade understödd av Uotila följande förslag till hemställan:

Fullmäktige hemställer att man vid anpassningen av stödtjänsterna till den nya organisationen bedömer möjligheterna för att Västra Nylands välfärdsområde blir ägare till Espoo Catering Oy vid sidan av Esbo stad.

Efter avslutad diskussion sammanfattade ordföranden de förslag som hade lämnats under sammanträdet och föreslog att fullmäktige först behandlar ändringsförslaget och sedan förslagen till hemställningar.

Fullmäktige godkände enhälligt ordförandens sammanfattning och förslag till behandlingsordning.

Ordföranden föreslog att de som understöder stadsstyrelsens förslag röstar "ja" och de som understöder Lahtinens förslag röstar "nej". Fullmäktige godkände ordförandens förslag.

Vid omröstningen godkände fullmäktige stadsstyrelsens förslag med 67 röster mot 8. Röstningslistan bifogas till protokollet.

Därefter behandlades förslagen till hemställningar.

Ordföranden frågade om Hopsus förslag till hemställan kan godkännas enhälligt. Eftersom ingen motsatte sig förslaget, konstaterade ordföranden att fullmäktige hade godkänt det enhälligt.

Ordföranden frågade om Räfs förslag till hemställan kan godkännas enhälligt. Eftersom ingen motsatte sig förslaget, konstaterade ordföranden att fullmäktige hade godkänt det enhälligt.

Ordföranden frågade om Ahlfors förslag till hemställan kan godkännas enhälligt. Eftersom ingen motsatte sig förslaget, konstaterade ordföranden att fullmäktige hade godkänt det enhälligt.

Ordföranden frågade om Värmäläs förslag till hemställan kan godkännas enhälligt. Eftersom förslaget rönt motstånd, konstaterade ordföranden att mötet måste rösta.

Ordföranden föreslog att de som understöder Värmäläs förslag röstar "ja" och de som motsätter sig förslaget röstar "nej". Fullmäktige godkände ordförandens förslag.

Vid omröstningen förkastade fullmäktige Värmäläs förslag med 23 röster mot 38 och 14 blanka. Röstningslistan bifogas till protokollet.

Beslut

Fullmäktige:
Stadsstyrelsens förslag godkändes.

Dessutom godkändes följande hemställningar:

Fullmäktige hemställer att målet vid beslut om investeringsprogrammet fortfarande är att inte en enda skola eller daghem verkar i en ersättande nödlokal.

Fullmäktige hemställer att rådet för personer med funktionsnedsättning, äldrerådet och ungdomsfullmäktige hörs när riktlinjerna i Berättelsen om Esbo genomförs.

Fullmäktige hemställer att personer med funktionsnedsättning hörs när riktlinjerna i Berättelsen om Esbo genomförs.

I Berättelsen om Esbo fortsätter staden att växa snabbt på grund av invandring, vilket är en ohållbar utvecklingstrend med tanke på de offentliga finanserna, säkerheten och stabiliteten i samhället. Jag kan därför inte godkänna Berättelsen om Esbo och jag reserverar mig mot beslutet.

Grönroos reserverade sig mot beslutet med följande motivering:

”I Berättelsen om Esbo fortsätter staden att växa snabbt på grund av invandring, vilket är en ohållbar utvecklingstrend med tanke på de offentliga finanserna, säkerheten och stabiliteten i samhället. Jag kan därför inte godkänna Berättelsen om Esbo och jag reserverar mig mot beslutet.”

Redogörelse

Berättelsen om Esbo är vår gemensamma plan för den bästa möjliga framtiden i Esbo. Berättelsen om Esbo handlar om varifrån vi kommer, var vi är och vart vi är på väg. Den berättar om Esbos värderingar, attityder, verksamhetskultur och gemensamma mål.

Berättelsen om Esbo konkretiseras i en strategi. Grunden för strategin innehåller visionen, värderingarna och verksamhetsprinciperna samt fullmäktigeperiodens mål.

Berättelsen om Esbo är strategin som styr stadens verksamhet och utveckling. Den genomförs med årliga resultatmål, sektorernas berättelser och resultatenheternas mål samt med förvaltningsövergripande utvecklingsprogram.

Berättelsen om Esbo styr beredningen av ramen och ekonomiplanen samt av resultatmålen som anknyter till budgeten.

Berättelsen om Esbo skapades som stadens strategi för fullmäktigeperioden som började år 2013. Berättelsen om Esbo har varit

ett lyckat sätt att styra utvecklingen av Esbo. Stadens personal anser att Berättelsen om Esbo syns i deras dagliga arbete.

Strategiprocessen

Berättelsen om Esbo har beretts i god växelverkan mellan Esboborna, personalen och de förtroendevalda.

Material och idéer har samlats in på många sätt:

- Enkäten Mitt Esbo som var öppen för alla 21.8–4.11.2020.
- Regelbundna enkäter för nya invånare
- Verkstäder som ordnats med invånarna
 - o En verkstad för invånarföreningarnas ordförande
 - o Town Hall-evenemanget (för personer med främmande språk som modersmål)
 - o En verkstad för föreningar inom projektet Active NGOs
 - o Ungdomsfullmäktiges möte
 - o En verkstad för rådet för personer med funktionsnedsättning
 - o Äldrerådets möte
 - o Verkstäder för minoritetsgrupper
- Flera regelbundna undersökningar, såsom
 - o Undersökning om omvärlden för företagen i Esbo
 - o Undersökningen Kaupunki- ja kuntapalvelututkimus
- Det föregående fullmäktiges seminarium 17.2.2021, som behandlade lägesbilden av Berättelsen om Esbo och anvisningar för uppdatering av den
- Insamling av material för strategin och diskussioner: stadsdirektören/sektorens ledningsgrupper 8–9/2021
- Fullmäktiges strategi- och ekonomiseminarium I 17.8.2021
- Fullmäktiges strategi- och ekonomiseminarium II 14.9.2021
- Stadsstyrelsens och fullmäktiges förhandlingskommittés aftonskola 27.9.2021

Det viktigaste sättet att samla in idéer var en webbenkät som riktade sig till alla kommuninvånare och resultaten av invånarverkstäder som hölls med enkäten som underlag. Webbenkäten var indelad i två separata enkäter, av vilka den ena var kartbaserad. Det inkom sammanlagt över 10 000 svar och ungefär 70 000 kartmarkeringar.

Fullmäktiges strategi- och ekonomiseminarier ordnades på grund av coronaepidemin på distans. Under seminarierna bekantade sig deltagarna med lägesbilden för Berättelsen om Esbo, omvärlden och ekonomin, diskuterade fullmäktigeperiodens utmaningar och kläckte idéer om åtgärder för dem.

Berättelsen om Esbo 2021–2025 och grunden för strategin

Berättelsen om Esbo och grunden för strategin hör nära samman.

Berättelsen om Esbo konkretiseras i form av grunden för strategin, som innehåller visionen, värderingarna och verksamhetsprinciperna samt fullmäktigeperiodens mål.

Visionen, värderingarna och verksamhetsprinciperna i Berättelsen om Esbo ska förbli oförändrade under hela fullmäktigeperioden. På grund av coronapandemin och vårdreformen ställs en del av målen för

fullmäktigeperioden endast för en del av strategiperioden för att det ska vara möjligt att reagera på den aktuella situationen i tillräcklig grad. Omvärldens situation granskas under 2022 och i samband med det preciseras målen för fullmäktigeperioden vid behov till de delar det behövs för slutet av strategiperioden.

Esbos vision

Esbo är en ansvarsfull och human föregångare med fem stadscentrum och nätverksstruktur, där det är bra att bo, lära, arbeta och företaga för alla och där invånaren kan påverka på riktigt.

Esbos värderingar

Esbo är invånar- och kundorienterat.
Esbo är en ansvarig föregångare.
Esbo är rättvist.

Verksamhetsprinciperna som anknyter till värderingarna har presenterats i den bifogade Berättelsen om Esbo.
Verksamhetsprinciperna är konkretare och visar vad värderingarna betyder i praktiken.

Fullmäktigeperiodens mål

Berättelsen om Esbo har som centralt mål att Esbo ska vara den ekologiskt, socialt och kulturellt hållbaraste staden i Europa.

Coronaepidemin och vårdreformen förändrar märkbart Esbos verksamhet och roll. Som stad bereder vi oss på detta 2021–2022 så att vi målmedvetet undanröjer de negativa verkningarna av coronaepidemin och förbereder oss på att inrikta verksamheten på livskraft och bildning.

Målen för fullmäktigeperioden är:

1. Esbo är en ledande stad inom lärande och bildning
2. Esbo förverkligar tjänster med hjälp av hela Esbo som gemenskap
3. Esbo är ekonomiskt hållbart och beskattningen är konkurrenskraftig
4. Esbo är en internationellt attraktiv huvudstad för entreprenörskap och innovationer
5. Esbo är en trivsam, säker och naturnära hemstad
6. Esbo är klimatneutralt år 2030
7. Esbo är bäst i Finland på att integrera

Målen för fullmäktigeperioden och deras innehåll presenteras i bilagan.

Verkställandet av Berättelsen om Esbo

Berättelsen om Esbo är strategin som styr hela stadens verksamhet och utveckling. Den genomförs med årliga resultatmål, sektorernas berättelser och resultatenheternas mål samt med förvaltningsövergripande utvecklingsprogram. För resultatmålen som är

bindande i förhållande till fullmäktige ställs konkreta mätare. Utfallet av dem följs under pågående år i samband med delårsrapporterna.

Förvaltningsövergripande utvecklingsprogram

Med hjälp av utvecklingsprogrammen organiseras och styrs utvecklingsarbetet för att verkställa målen i Berättelsen om Esbo. Utvecklingsprogrammen styr projekt och övriga åtgärder. På så sätt kan man bättre beakta samband och beroendeförhållanden mellan utvecklingsåtgärder, rikta befintliga och begränsade resurser till de viktigaste projekten och få till stånd en omfattande inverkan. Under fullmäktigeperioden genomförs fyra förvaltningsövergripande utvecklingsprogram. Programmålen för utvecklingsprogrammen, som godkänts av fullmäktige, föreläggs fullmäktige för beslut. Programplanerna godkänns av stadsstyrelsen i början av nästa år.

De förvaltningsövergripande utvecklingsprogrammen är

- Ett livskraftigt Esbo
- Ett hållbart Esbo
- Välmående Esbo
- Evenemangsstaden Esbo

Anvisningarna för hur programmålen i de förvaltningsövergripande utvecklingsprogrammen ska utarbetas finns som bilaga.

Utvecklingsprogrammen samt projekten och åtgärderna som förverkligar dem genomförs enligt stadens modell för projekt- och programledning EsPro.

Utvärdering av verkställandet av Berättelsen om Esbo

Förverkligandet av fullmäktigeperiodens mål i Berättelsen om Esbo utvärderas årligen.

Som stöd för en utvärdering av hur Berättelsen om Esbo verkställts uppdateras mätare och indikatorer. Meningen är att beskriva hur situationen har förändrats för de centrala mätarnas och indikatorernas del.

Genom en utvärdering som utförs under det sista året av fullmäktigeperioden utreds hur väl och till vilka delar fullmäktigeperiodens mål verkställts och hur lägesbilden för Berättelsen om Esbo ser ut.

Beslutshistoria

Stadsstyrelsen 11.10.2021 § 358

Förslag

Stadsdirektör Mäkelä Jukka

1

godkänner de bifogade målen för fullmäktigeperioden och Berättelsen om Esbo

2

ger anvisningar om utarbetandet av programmålen för de förvaltningsövergripande utvecklingsprogrammen enligt bilagan

3

befullmäktigar koncernförvaltningen att göra språkliga ändringar i Berättelsen om Esbo utan att dess innehåll ändras.

Dessutom uppmanar stadsstyrelsen stadsdirektören att bereda mätare och indikatorer för fullmäktigeperiodens mål samt uppföljning av dessa så att de kan föreläggas fullmäktige för beslut i samband med beslutet om budget och ekonomiplan.

Behandling

Juvonen föreslog understödd av Ampuja att ärendet remitteras för ny beredning enligt följande:

I strategin beaktas inte stävjandet av befolkningsökningen som baserar sig på invandring som orsakar ekonomiska kostnader och säkerhetsrelaterade hot. Det klimatpolitiska målet i strategin om att Esbo ska bli klimatneutralt före 2030 är alltför ambitiöst och överskrider till och med det riksomfattande målet som statsrådet har fastställt, det vill säga 2035. I strategin beaktas inte de kommentarer som Esbo stads revisionsnämnd framfört om uppställandet av strategiska mål. Det finns för många mål och de är alltför ambitiösa och svåra att genomföra. Sannfinländarna föreslår att strategin inte godkänns utan att den bereds på nytt med beaktande av ovan nämnda synpunkter.

Ordföranden konstaterade att eftersom det har lämnats ett understött remissförslag ska de följande inläggen gälla remiss.

Efter avslutad diskussion konstaterade ordföranden att det krävs omröstning. Ordföranden föreslog att de, som understöder förslaget till remiss röstar "ja" och de som motsätter sig förslaget röstar "nej". Stadsstyrelsen godkände ordförandes förslag till röstningsordning.

Vid omröstningen beslutade stadsstyrelsen att fortsätta behandlingen av ärendet med 12 röster mot 2.

Efter avslutad diskussion konstaterade ordföranden att föredragandens förslag hade godkänts enhälligt.

Beslut

Stadsstyrelsen:
Föredragandens förslag godkändes enhälligt.

Juvonen och Ampuja reserverade sig mot beslutet.

Stadsstyrelsen 4.10.2021 § 330

Förslag

Stadsdirektör Mäkelä Jukka

Stadsstyrelsen föreslår att fullmäktige

1
godkänner Berättelsen om Esbo och målen för fullmäktigeperioden som finns bifogade

2
befullmäktigar koncernförvaltningen att göra språkliga ändringar i Berättelsen om Esbo utan att dess innehåll ändras.

Behandling

Ordföranden understödd av Elo föreslog bordläggning för utlåtande av fullmäktiges förhandlingskommitté.

Efter avslutad diskussion frågade ordföranden om ordförandens förslag kan godkännas enhälligt. Eftersom ingen motsatte sig förslaget, konstaterade ordföranden att stadsstyrelsen hade godkänt det.

Beslut

Stadsstyrelsen:
Ärendet bordlades enhälligt för utlåtande av fullmäktiges förhandlingskommitté.

Beslutshistoria

Bilaga

- 1 Berättelsen om Esbo 2021–2025
- 2 Espoo-tarina pöytäkirjamerkinnet
- 3 Äänestyslistat § 137
- 4 Perussuomalaiset vastaesitys

Tilläggsmaterial

För kännedom

Fullmäktige 25.10.2021 § 138

§ 138

Ram för budgeten för 2022 och ekonomiplanen för 2023 - 2024

Beredning och upplysningar:
Ojavuo Pia
Skyttä Samuli
fornamn.efternamn@esbo.fi
Växel 09 816 21

Förslag

Stadsstyrelsen

Fullmäktige godkänner

- verksamhetsinkomsterna och utgifterna i den bifogade ramen för resultaträkningen för åren 2022–2024 samt driftsekonomin totala utgifter och inkomster vägledande för beredning av ekonomiplanen, och

- den bifogade investeringsramen för varje förmögenhetslag för år 2022–2031 för beredning av ekonomiplanens investeringsprogram.

Behandling

Beslut

Fullmäktige:
Stadsstyrelsens förslag godkändes enhälligt.

Redogörelse

Ramarna för budgeten 2022 och ekonomiplanen 2023–2023 baserar sig på Berättelsen om Esbo och på målen i produktivitets- och anpassningsprogrammet En ekonomiskt hållbar stad samt 2023–2024 på lagarna om reformen av ordnandet av social- och hälsovården och räddningsväsendet och dess finansieringsmodell för kommunerna.

På grund av att kommunalvalet hade senarelagts senarelades också rambereidningen så att stadens nya politiska organ hinner inleda sin verksamhet och sätta sig in i stadens ekonomi.

Genomförande av programmet En ekonomiskt hållbar stad främjar en anpassning till reformerna av ordnandet av social- och hälsovården och räddningsväsendet

Esbo ekonomi har hamnat i obalans, omkostnaderna har under flera år ökat snabbare än skattefinansieringen, stadens och koncernens investeringsnivå har varit mycket hög och största delen av investeringarna har man varit tvungen att finansiera med lånemedel.

Esbokoncernens lånestock har i bokslutet för 2020 stigit till 4,3 miljarder euro och håller på att stiga till över 5 miljarder euro 2024.

Enligt revisionsnämndens utvärderingsberättelse 2019 bör staden genomföra målen i programmet för produktivitet och balansering av ekonomin (TATU 2) för att staden ska uppnå ekonomisk hållbarhet och för balansering av både stadens och koncernens ekonomi. Alla tjänsteinnehavare och förtroendevalda bör förbinda sig till målen.

Fullmäktige godkände produktivitets- och anpassningsprogrammet En ekonomiskt hållbar stad 19.10.2020. Programmets mål är följande:

1. Verksamhetsutgifternas ökning bromsas med 147 miljoner euro jämfört med basscenariot före utgången av 2025 genom anpassning av tjänster och verksamhet:
 - Nettoutgifternas ökning bromsas med 133 miljoner euro jämfört med basscenariot
 - Fastighetsskattesatsen höjs så att intäkterna ökar med 7,5 miljoner euro 2021
 - Med en utredning av fastighetsskatten syftar man på är att öka intäkterna till nivån 7 miljoner euro före 2025.
2. Investeringarna skärs ner med 10 procent genom att minska projektens omfattning och sänka kvaliteten.
3. Intressebevakning i förhållandet till staten så att denna i större utsträckning än tidigare skulle delta i finansieringen av tillväxt- och hållbarhetsinvesteringar.

Programmets 34 riktlinjer styr planeringen och ledningen av stadens verksamhet och ekonomi, fördelningen av resurser och beredningen av beslutsfattande till 2025.

Programmets verkningar granskas årligen vid ramberedningen, också inkomstsidan. Om programmet inte har lett från obalans mellan intäkter och utgifter till ett hållbart spår före hösten 2022 granskas ökad anpassning och skattehöjningar. Under programperioden granskas även användningen av fonder.

Reformen av ordnandet av social- och hälsovården och räddningsväsendet bromsar upp utvecklingen av stadens internt tillförda medel och försvagar förmågan att finansiera investeringarna med dessa. Genomförandet av programmålen förbättrar anpassningen till reformen av ordnandet av social- och hälsovård och räddningsväsendet. Programmet kommer att uppdateras våren 2022 i enlighet med reformen.

Den allmänna ekonomiska utvecklingen

Enligt finansministeriets ekonomiska översikt hösten 2021 har åsikten att Finlands ekonomi återhämtar sig snabbt från coronapandemin i slutet av 2021 och början av 2022 förstärkts, men tillväxtruschen är dock övergående.

Ministeriet uppskattar att bruttonationalprodukten ökar med 3,3 procent 2021. Ekonomins återhämtning efter coronapandemin har sedan våren varit snabb. I synnerhet sysselsättningen har förbättrats snabbt. Återhämtningen fortsätter under hösten, särskilt i de branscher som ännu för närvarande berörs av restriktionerna. Till följd av detta förblir den ekonomiska tillväxten fortsatt stark i slutet av året och den fortsätter 2022. Man tror att BNP ökar med 2,9 procent 2022 och med 1,4 procent 2023. När konjunkturcykeln utjämnas avtar farten och tillväxten bestäms av ekonomins strukturella prestationsförmåga – ökad sysselsättning och produktivitet samt ekonomins konkurrenskraft. Efter tillväxtruschen hotar BNP-tillväxten att avta till 1–1,5 procent. Det åldrande Finland når inte med den nuvarande strukturen upp till en bättre tillväxt än så.

Ministeriet antar i sin prognos att en eventuell försämring inom coronapandemin inte begränsar ekonomins återhämtning, även om samhället skulle öppnas långsammare än man antog i sommarens prognos. Osäkerheten kring coronasjukdomens utveckling, virusvarianterna och vaccinationstäckningen ökar osäkerheten i prognosen.

Underskottet i de offentliga finanserna minskar kraftigt i år och nästa år, då den ekonomiska återhämtningen och den snabba sysselsättningsökningen ökar skatteinkomsterna och minskar arbetslöshetsutgifterna. Den offentliga ekonomin stärks också av att utgifterna och stödbehovet i anslutning till coronapandemin minskar. Den tillfälliga ekonomiska återhämtningen tar dock ändå inte bort den offentliga ekonomins strukturella obalans.

	2018	2019	2020	2021	2022	2023
BNP, volymförändring %	1,6	1,3	-2,9	3,3	2,9	1,4
Arbetslöshetsgrad, %	7,4	6,7	7,7	7,8	6,8	6,4
Sysselsättningsgrad, %	70,7	71,6	70,7	72,4	73,6	74,1
Konsumentprisindex, förändring, %	1,1	1,0	0,3	1,8	1,6	1,7
Inkomstnivåindex, förändring, %	1,7	2,1	1,9	2,3	3,0	2,5

Tabell: Utvecklingen av Finlands samhällsekonomi (Källa: Finansministeriet, ekonomisk översikt, hösten 2021)

Stadens ekonomi 2021

Budgeten för 2021 utarbetades i enlighet med målnivåerna och åtgärderna i programmet för produktivitet och anpassning En ekonomiskt hållbar stad samt i enlighet med de tillväxt- och skatteprognoser som gällde hösten 2020. Budgeten innehöll inga reserveringar för bekämpning eller behandling av coronan, eftersom staten i sin budget hade förbundit sig att ersätta kommunerna för kostnaderna.

Finlands ekonomiska tillväxt har varit betydligt bättre än väntat hösten 2020. I augusti beräknas skattefinansieringen (skatter och statsandelar) överskrida budgeten med 72 miljoner euro på grund av över förväntan förbättrad sysselsättning, inkomstutveckling och företagens resultatutveckling.

Enligt situationen i slutet av augusti överskrider nettoutgifterna (verksamhetsutgifter minus inkomster) budgeten med 53 miljoner euro och ökar med 8,8 procent jämfört med bokslutet 2020. Vårds- och hälsosektorn överskrider budgeten med 65,3 miljoner euro. Därav utgör ca 60 miljoner euro kostnader för bekämpning av, testning för och vaccination mot coronaviruset. Enligt prognosen höjer det snabbt ökade antalet långtidsarbetslösa arbetsmarknadsstödet till 30 miljoner euro, 7 miljoner euro mer än i budgeten. I prognosen räknar man med 20 miljoner euro av social- och hälsovårdsministeriet för coronapandemin men beslut om ersättningsnivån har ännu inte fattats.

På grund av att skatteintäkterna utvecklas över förväntan torde stadens årsbidrag bli 192 miljoner euro. Enligt prognosen i augusti kommer resultatet att vara cirka 7 miljoner euro, vilket överskrider budgeten betydligt.

Investeringarna torde bli cirka 345 miljoner euro. Nettoinvesteringarna torde bli cirka 317 miljoner euro, varav cirka 61 procent kan finansieras med internt tillförda medel. Inga budgetlån behöver lyftas 2021.

Ram för budgeten för 2022 och ekonomiplanen för 2023–2024

Uppskattningarna av utvecklingen av budgetramens inkomstbas 2022 baserar sig på finansministeriets bedömning av den ekonomiska utvecklingen 2021–2023 i den ekonomiska översikten hösten 2021, Finlands Kommunförbunds skatteprognosram och de preliminära statsandelskalkylerna i augusti. Uppskattningen för 2023–2024 bygger på lagarna om reformen av ordnandet av social- och hälsovården och räddningsväsendet samt på finansministeriets kalkyl för överföringen 5/2021 och för trycket på skattesatsen 9/2021. Inkomstposterna för 2023–2024 är mycket preliminära på grund av att kalkylen för överföringen är ofullgån.

Stadens skatteintäkter beräknas öka med 1,8 procent 2022. Intäkterna av kommunalskatten torde öka med 5,6 procent. Kommunalskatteintäkterna har budgeterats enligt den gällande inkomstskattesatsen. Den temporära höjningen av samfundsskattens kommunandel med 10 procentenheter upphör 2021. Samfundsskatteintäkterna beräknas därför minska med 27 procent. Beräkningen bygger på en nationell uppskattning av samfundsskatteintäkterna. Uppskattningen av fastighetsskatteintäkterna baserar sig på fastighetsskattesatserna 2021.

Statsandelen för kommunal basservice är i statsbudgeten cirka 8 miljarder euro 2022. Ökningen jämfört med den ordinarie budgeten för 2021 är 290 miljoner euro. Statens ersättning till kommunerna för förlorade skatteintäkter till följd av ändringar i beskattningsgrunderna är

2,6 miljarder euro 2022. Budgetramens kalkyl för statsandelarna bygger på den nationella kalkylen. Statsandelarna för 2022 preciseras ännu till stadsdirektörens förslag.

Statsandelarna uppgår enligt den preliminära kalkylen till cirka 64,6 miljoner euro 2022, samma som 2021. Kompensation för förlorade skatter 92 miljoner euro, ökningen är 12 miljoner euro. Finansiering av statsandelskaraktär uppskattas alltså till sammanlagt 150,5 miljoner euro.

Skattefinansieringen 2022 (skatter och statsandelar) ökar enligt uppgifterna i september med 2,4 procent från 2021.

Budgetramen genomför Berättelsen om Esbo och produktivets- och anpassningsprogrammet En ekonomiskt hållbar stad

Beredningen av ramen för driftsekonomin baserar sig på Berättelsen om Esbo och produktivets- och anpassningsprogrammet En ekonomiskt hållbar stad. Driftsekonomin budgetramar för 2022–2024 bygger på budgeten för 2021 samt på prognosen för budgetutfallet 2021 som bygger på utvecklingen hittills under året.

Ramen för driftsekonomin har beretts i samarbete med sektorernas ledning. Vid beredningen har man för varje tjänst beaktat prognoserna för folkmängden eller servicebehovet, förändringen i prisindexet för basservice, som ger en god bild av kommunernas kostnadsutveckling samt sektorernas specialfrågor, bland annat lagändringar och nya lokaler som tas i bruk.

I sektorernas ramar ingår målen i produktivets- och anpassningsprogrammet En ekonomiskt hållbar stad. Produktivetsmålen har dragits av från bastillväxten enligt servicebehovet i sektorerna 2022–2024.

Stadens verksamhetsinkomster minskar 2022 från prognosen för 2021, eftersom prognosen innehåller cirka 30 miljoner euro i coronabidrag av engångsnatur, annars vore det en ökning på 3 procent. I inkomstramen beaktas klientavgifternas indexhöjningar, den ersättning för infrastruktur som HRT betalar och åtgärderna inom programmet En ekonomiskt hållbar stad. Intäkterna av markförsäljning, arrende och markanvändningsersättning uppskattas till 132 miljoner euro 2022.

Bland annat ökar behovet av tjänster, specialiserad sjukvård, arbetsmarknadsstöd, nya lokaler, IT-kostnaderna och kollektivtrafik. Detta höjer de jämförbara verksamhetsutgifterna (coronakostnaderna har eliminerats) med cirka 3 procent och verksamhetsbidragets underskott, det vill säga nettoutgifterna, med 3,5 procent.

Skattefinansieringen 2022 (skatter och statsandelar) ökar enligt uppgifterna i september med 2,4 procent från 2021.

I ramen räknas med fondöverföringar på 15 miljoner euro per år, vilket svarar mot deras långsiktiga avkastning. Finansieringsbehovet har i

detta skede balanserats med nya lån och de ökade räntekostnaderna ingår i beräkningen.

I budgetramen är årsbidraget 206 miljoner euro 2022 och i slutet av planperioden omkring 13 miljoner euro.

I stadens investeringsprogram för tio år ligger tyngdpunkten i början av perioden. Investeringarna ökar till 323 miljoner euro per år i snitt 2022–2024. Investeringsprogrammet följer målet Fixa skolorna i Berättelsen om Esbo: skolor och daghem verkar i hälsosamma och fungerande lokaler, och det finns inte en enda lokal med inneluftsproblem eller tillfällig, ersättande lokal. Investeringsprogrammet för tio år följer målnivån i produktivitets- och anpassningsprogrammet En ekonomiskt hållbar stad. Nivån är 249 miljoner euro per år i snitt.

Stadens totala nettoinvesteringar är fram till 2030 sammanlagt 2,26 miljarder euro. Dessutom skaffar staden lokaler på hyra och leasing samt via projektbolag för sammanlagt över 316 miljoner euro. I investeringsprogrammet ingår omfattande lokalprojekt för skolor och daghem samt bland annat byggandet av Spårjokern och Stadsbanan samt utveckling av Västmetrons nya stationsomgivningar. Ur investeringsprogrammet har man strukit materiel och IT för välfärds- och hälsosektorn samt räddningsverket från och med 2023.

Verksamhetens och investeringarnas kassaflöde är negativt hela ekonomiplanperioden. År 2022 är kassaflödet –111 miljoner euro, under hela ramperioden –269 miljoner euro. Staden måste alltså uppta mycket lån för finansiering av investeringarna.

Staden lånar 68,8 miljoner euro till Kiinteistö Oy Espoon koulu- ja päiväkoti kiinteistö 2022–2024 och till andra fastighetsbolag som staden äger. I bolagens balansräkning genomförs projekt för ombyggnad eller nybyggnad av skolor samt Mattby simhall. För stadskoncernen är det totalekonomiskt fördelaktigast att staden lyfter budgetlån och lånar vidare till dotterbolagen. Arrangemanget ökar stadens lån men inverkar inte på koncernlånet.

Stadens lån ökar med cirka 136 miljoner euro 2022 och cirka 162 miljoner euro totalt 2023–2024. Lånen är uppe i 1 333 miljoner euro i slutet av 2024, det vill säga 4 276 euro per invånare.

Ramarna för 2023–2024 påverkas av reformen av social- och hälsovården och räddningsväsendet

Uppskattningarna av skattefinansieringen 2023–2024 är ännu mycket preliminär. Uppskattningarna av statsandelarna baserar sig på den kalkyl för kommunerna som finansministeriet publicerade 5/2021 och på den tryckkalkyl för programmet för kommunernas ekonomi som publicerades 9/2021. Beräkningen av skatteinkomsterna baserar sig på kommunalskattesatsen 12,39 procent enligt finansministeriets överföringskalkyl 5/2021, på finansministeriets uppskattning av utvecklingen av sysselsättningen och förvärvsinkomsterna och på uppskattningar av utvecklingen av kommunal- och samfundsskatten

enligt den skatteram som kommunalförbundet publicerat samt bl.a. på effekterna av social- och hälsovårdsreformen på de avdrag som görs från kommunalskatten.

I finansieringen av social- och hälsovårdsreformen och reformen av räddningsväsendet är överföringen av utgifter och inkomster symmetrisk i hela landet, men det finns stora skillnader mellan enskilda kommuner. Nedskärningen av kommunernas finansiering bestäms enligt följande:

1. nettokostnaderna för social- och hälsovården och räddningsväsendet överförs i hela landet som medelvärde av kommuninformationsprogrammet 2021 och budgetarna 2022
2. statsandelssystemets social- och hälsovårds- och räddningsväsendets andel av de kalkylerade kostnaderna, ca 70 procent
3. 70 procent av ersättningarna för ändringar i beskattningsgrunderna
4. Kommunernas utdelning av samfundsskatten sänks med en tredjedel
5. Slutligen beräknas hur mycket av kommunalskatten som behövs för att täcka de nettoutgifter som överförs till välfärdsområdet. I kalkylen våren 2021 **var uppskattningen 12,39 procentenheter**, den slutliga minskningen bestäms sommaren 2022 utifrån statistiken över kommunernas ekonomi 2021, nettoutgifterna i budgeten 2022 samt finansministeriets kalkyler över skatteinkomsterna 2022.
6. För en enskild kommuns del varierar förhållandet mellan de inkomster och utgifter som överförs på ovan nämnda sätt avsevärt. Staten ersätter 60 procent av skillnaden mellan de inkomster och utgifter som överförs med en permanent förändringsbegränsare som fogas till valandelssystemet. Ändringens inverkan på balansen i kommunernas ekonomi begränsas till högst 60 euro per invånare före utgången av 2027 med en övergångsutjämnning som fogas till statsandelssystemet.

Från verksamhetsinkomsterna och utgifterna för ekonomiplanens år 2023–2024 har det strukits inkomster och utgifter för välfärds- och hälsosektorn, Västra Nylands räddningsverk, psykolog- och kuratorstjänster, arbetsverksamhet i rehabiliteringssyfte samt de interna stödtjänster som överförs till Västra Nylands välfärdsområde.

Ramkalkyler

I bilagan med ramkalkyler finns förutom resultaträkning och finansieringskalkyl också investeringarna efter förmögenhetsslag. I den listan har investeringarna anpassats till målnivån i produktivitets- och anpassningsprogrammet. Investeringsprogrammets investeringsnivå är 249 miljoner euro per år i snitt.

Uppdateringar av skattefinansieringen, verkningarna av implementeringen av den nya Berättelsen om Esbo samt tekniska korrigeringar fogas till stadsdirektörens förslag till budget för 2022 och ekonomiplan för 2023–2024. Även ramen och budgeten kommer att

innehålla betydande osäkerhet i fråga om skattefinansieringen 2023–2024.

Beslutshistoria

Stadsstyrelsen 18.10.2021 § 361

Förslag

Stadsdirektör Mäkelä Jukka

Stadsstyrelsen förslår att fullmäktige godkänner

- verksamhetsinkomsterna och utgifterna i den bifogade ramen för resultaträkningen för åren 2022–2024 samt driftsekonomin totala utgifter och inkomster vägledande för beredning av ekonomiplanen, och
- den bifogade investeringsramen för varje förmögenhetsslag för år 2022–2031 för beredning av ekonomiplanens investeringsprogram,

Beslut

Stadsstyrelsen:

Föredragandens förslag godkändes enhälligt.

Stadsstyrelsen 11.10.2021 § 356

Förslag

Stadsdirektör Mäkelä Jukka

Stadsstyrelsen förslår att fullmäktige godkänner

- verksamhetsinkomsterna och utgifterna i den bifogade ramen för resultaträkningen för åren 2022–2024 samt driftsekonomin totala utgifter och inkomster för beredning av ekonomiplanen, och
- den bifogade investeringsramen för varje förmögenhetsslag för år 2022–2031 för beredning av ekonomiplanens investeringsprogram,

Behandling

Ordförande Vuornos föreslog understödd av Tiina Elo m.fl. bordläggning till stadsstyrelsens extra sammanträde 18.10.2021 kl. 13.

Efter avslutad diskussion om bordläggning frågade ordföranden om ärendet kunde bordläggas enhälligt. Eftersom bordlägningsförslaget inte motsattes konstaterade ordföranden att stadsstyrelsen enhälligt beslutat att bordlägga ärendet.

Beslut

Stadsstyrelsen:

Stadsstyrelsen beslutade enhälligt att bordlägga ärendet till ett extra stadsstyrelsemöte 18.10.2021 kl. 13.00.

Beslutshistoria

Bilaga

Esbo stad

Protokoll

39/83

Fullmäktige

§ 138

25.10.2021

1 Kehyslaskelmat

Tilläggsmaterial

För kännedom

Fullmäktige 25.10.2021 § 139

§ 139

Kommunal- och fastighetsskattesatserna för år 2022

Beredning och upplysningar:
Ojavuo Pia
Skyttä Samuli
fornamn.efternamn@esbo.fi
Växel 09 816 21

Förslag

Stadsstyrelsen

Fullmäktige fastställer följande för år 2022

1		
kommunalskattesats		18,00
2		
fastighetsskattesats		
Allmän fastighetsskatt (byggnader och mark)		1,0
Permanent bostadsbyggnad		0,41
Övrig bostadsbyggnad		1,0
Allmännyttigt samfund		0
Obebyggd byggnadsplats		4,43.

Behandling

Beslut

Fullmäktige:
Stadsstyrelsens förslag godkändes enhälligt.

Redogörelse

Enligt lagen om beskattningsförfarande är den sista dagen för anmälning av skattesatser 17.11.2021. I förslaget hålls skattesatserna för år 2022 på samma nivå som år 2021.

Tidtabellen för behandlingen av budgetramen för 2022–2024 samt kommunal- och fastighetsskattesatserna har senarelagts på grund av senareläggningen av kommunalvalet och inledningen av den nya fullmäktigeperioden.

Vårdreformen och reformen av räddningsväsendet påverkar kommunalskattesatsen för 2023 samt skattefinansieringen 2023–2024

I uppskattningarna för åren 2023–2024 har man beaktat konsekvenserna för både skatteinkomsterna och statsandelarna som följer av vårdreformen och reformen av räddningsväsendet samt den nya finansieringsmodellen.

I 55 § i lagen om genomförande av reformen av social- och hälsovården och räddningsväsendet och om införande av den lagstiftning som gäller reformen bestäms:

- Som kommunalskattesats för 2023 ska kommunfullmäktige bestämma inkomstskattesatsen för 2022 minskad med 12,39 procentenheter (finansministeriet 5/2021).

Kommunalskattesatsen för 2023 bestäms således på basis av skattesatsen 2022 minskad med den nedskärningsprocent av kommunalskatten som används i finansministeriets överföringsberäkningar sommaren 2022.

I skatteprognosen för 2023–2024 har man uppskattat vårdreformens konsekvenser för kommunalskatteinkomsterna. Förvärvsinkomsterna förändras inte i och med reformen, endast skattesatserna ändras. Det kommer däremot att göras betydande ändringar i avdragen från kommunalskatten. Skattebaserna för stats- och kommunalbeskattningen slås samman i reformen så att de avdrag som görs från inkomsterna beviljas på samma grunder och till samma belopp både vid den statliga beskattningen och vid kommunalbeskattningen.

Nedskärningen av kommunalskattesatsen för skatteåret 2023 (procentenheter) jämfört med nivån 2022 görs lika i alla kommuner i Fastlandsfinland. I uppskattningarna har man beaktat den nedskärning på 12,39 procent som tillämpas i överföringsberäkningen av finansministeriet 5/2021 och som kommer att ändras i takt med att beredningen framskrider. Inflödet av kommunalskatt 2023 påverkas av de redovisningar för 2022 som kommer in med en ännu högre procent. Kommungruppens andel av samfundsskatten minskas i och med reformen med en tredjedel, och därmed minskar kommunernas andel av samfundsskatten med nästan 30 procent under skatteåret 2023.

Esbos skattesatser år 2021 och föreslagna skattesatser för år 2022:

	2021	2022	nedre gräns	övre gräns
Kommunalskattesats	18,00	18,00		
Fastighetsskattesatserna:				
Allmän fastighetsskatt	1,00	1,00	0,93	2,00
Byggnad för stadigvarande boende	0,41	0,41	0,41	0,90
Byggnad för annat boende än stadigvarande boende*	1,00	1,00	0,93	2,00
Allmännyttigt samfund	0,00	0,00	0,00	0,00

Obebyggd byggnadsplats**	4,43	4,43	2,00	6,00
<p>* Från år 2017 ska kommunen fastställa skattesatserna också för andra än permanenta bostadsbyggnader</p> <p>** Skattesatsen för en obebyggd byggnadsplats är i de 14 kommunerna i huvudstadsregionen och dess kransområden minst den allmänna fastighetsskattesatsen som tillämpas i kommunen +3,0 procentenheter (från år 2017), dock högst 6,00 procent.</p>				

Skattefinansieringens utveckling

Skatteinkomstprognosen för 2022 har justerats på basis av inflödet av förvärvsinkomster år 2020, finansministeriets uppskattningar av samfundsskattebeloppet, skatteredovisningsuppgifterna för 2021 och den ram för skatteinkomstprognosen som upprätthålls av Finlands Kommunförbund. År 2022 upphör den temporära höjningen av samfundsskatten på 10 procentenheter, som sänker intäkterna från samfundsskatten. För 2023 bereds en reform av fastighetsskattelagarna, vars konsekvenser ännu inte kan bedömas. Prognosen över intäkterna från kommunalskatten och fastighetsskatten bygger på gällande skattesatser. Prognosen över skatteintäkterna uppdateras i stadsdirektörens budgetförslag i enlighet med de senaste prognoserna.

Det beräknas att Esbos skatteintäkter ökar 1,8 procent mer än 2021 eftersom utdelningen av samfundsskatten minskar. Intäkterna av kommunalskatten beräknas öka med 5,6 procent och intäkterna av samfundsskatten sjunka med 27 procent när utdelningen minskar. Prognoserna baserar sig på finansministeriets och kommunförbundets prognoser över det totala inflödet av samfundsskatt i september. Prognosen över fastighetskatten baserar sig på Esbo stads gällande fastighetsskattesatser och byggnadsprognoser.

År 2022 görs i beskattningsgrunderna för förvärvsinkomster en justering som motsvarar förändringen i förtjänstnivåindexet, vilket minskar intäkterna av kommunalskatten i hela Finland med 209 miljoner euro. Dessutom höjs hushållsavdraget för viss tid för hushållsarbete, omsorgsarbete och vårdarbete samt för ändringar i uppvärmningssättet med tanke på slopandet av oljeuppvärmningen. Beskattningsvärdet för utsläppssnåla tjänstebilar sänks. Effekten av ändringarna i beskattningsgrunderna för förvärvsinkomster är sammanlagt cirka 230 miljoner euro och den kompenseras till kommunerna i form av ersättningar för förlorade skatter som betalas ur statens budget.

Skattefinansieringen 2022 (skatter och statsandelar) beräknas i sin helhet öka med 2,4 procent jämfört med prognosen för 2021. Skatteinkomstposterna för 2023–2024 är mycket osäkra, men siffrorna preciseras i budgeten 2023 när överföringskalkylerna är klara.

Prognos för skatteintäkter 2022–2024 utifrån de föreslagna skattesatserna (1000 euro):

Esbo efter vårdreformen	2019	2020	Prog 2021	2022	2023	2024
Skatteslag						
Kommunalskatt	1272 287	1 356 824	1 362 000	1 438 000	540 000	480 600
Förändring %	1,0	6,6	0,4	5,6	- 62,4	- 11,0
Samfundsskatt	128 604	136 178	178 000	130 000	97 500	94 000
Förändring %	2,6	5,9	30,7	- 27,0	- 25,0	- 3,6
Fastighetsskatt	120 293	112 338	132 000	134 500	137 000	139 500
Förändring %	2,8	- 6,6	17,5	1,9	1,9	1,8
SKATTEINKOMSTER	1 521 184	1 605 340	672 000	1 702 500	774 500	714 100
Förändring %	1,3	5,5	4,2	1,8	- 54,5	- 7,8

Beslutshistoria

Stadsstyrelsen 18.10.2021 § 362

Förslag

Stadsdirektör Mäkelä Jukka

Stadsstyrelsen föreslår att fullmäktige fastställer följande för år 2022

1	kommunalskattesats	18,00
2	fastighetsskattesats	
	Allmän fastighetsskatt (byggnader och mark)	1,0
	Permanent bostadsbyggnad	0,41
	Övrig bostadsbyggnad	1,0
	Allmännyttigt samfund	0
	Obebyggd byggnadsplats	4,43

Beslut

Stadsstyrelsen:
Föredragandens förslag godkändes enhälligt.

Beslutshistoria

Stadsstyrelsen 11.10.2021 § 357

Förslag

Stadsdirektör Mäkelä Jukka

Stadsstyrelsen föreslår att fullmäktige fastställer följande för år 2022

1	kommunalskattesats	18,00
---	--------------------	-------

2
fastighetsskattesats

Allmän fastighetsskatt (byggnader och mark)	1,0
Permanent bostadsbyggnad	0,41
Övrig bostadsbyggnad	1,0
Allmännyttigt samfund	0
Obebyggd byggnadsplats	4,43

Behandling

Ordförande Vuornos föreslog understödd av Guzenina bordläggning till stadsstyrelsens extra sammanträde 18.10.2021 kl. 13.00.

Efter avslutad diskussion om bordläggning frågade ordföranden om ärendet kunde bordläggas enhälligt. Eftersom ingen motsatte sig bordläggningsförslaget konstaterade ordföranden att stadsstyrelsen enhälligt beslutat att bordlägga ärendet.

Beslut

Stadsstyrelsen:

Stadsstyrelsen beslutade enhälligt att bordlägga ärendet till ett extra stadsstyrelsemöte 18.10.2021 kl. 13.00.

Beslutshistoria**Bilaga****Tilläggsmaterial****För kännedom**

1624/10.00.01/2021

Fullmäktige 25.10.2021 § 140

§ 140

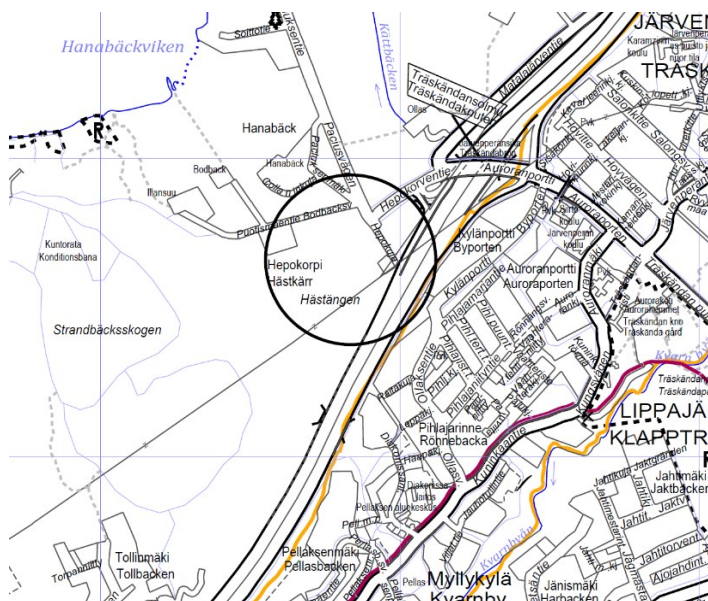
Ansökan hos miljöministeriet om tillstånd att inlösa ett outbrutet område på fastighet nr 49-402-10-2 i Hästkärr (Bordlagt 17.5.2021 och 7.6.2021 och 30.8.2021)Beredning och upplysningar:
Elfvengren Ilkkafornamn.efternamn@esbo.fi
Växel 09 816 21**Förslag**

Stadsstyrelsen

Fullmäktige beslutar att staden ansöker hos miljöministeriet om tillstånd att inlösa ett outbrutet område som omfattar cirka 14,8 hektar på fastighet nr 49-402-10-2 (Ollas) i Hästkärr.

Behandling

Ordförande Partanen konstaterade att stadsstyrelsen vid sitt möte 18.10.2021 § 364 har återkallat sitt förslag i detta ärende till fullmäktige, varför behandlingen av ärendet i fullmäktige förfaller.

Redogörelse**Uppgifter om fastigheten och generalplanen**

Fastigheten Ollas (Rnr 49-402-10-2) är belägen i stadsdelen Högnäs vid Träskändknutens anslutning och gränsar till Hästkärssvågen och Ring III. Området visas på en bifogad karta. Hästgrändens vägområde delar granskningsområdet i tu. På dess västra sida ligger odlingsmark och på den östra skogsmark. I området finns ett bostadshus med ca 50 m² våningsyta från 1950 och tre mindre ekonomibyggnader. Fastigheten Rnr 49-402-10-2 har två parceller och dess areal är cirka 14,8 hektar.

I generalplanen för Esbos norra delar, som vann laga kraft 1997, är granskningsområdet i huvudsak område för industri och lager (T) och till ringa del till detta anknytande rekreationsområde (V). I förslaget till generalplan för norra och mellersta Esbo är området i fråga i huvudsak område för näringsverksamhet och industri (TP/T) och till mycket ringa delar rekreationsområde (V). Förslaget till generalplan var offentligt framlagt i september–oktober 2020.

Stadsstyrelsens närings- och konkurrenskraftssektion reserverade 16.9.2019 § 40 och 7.9.2020 § 94 området för Fortum Power and Heat Oy för planering av ett datacenter. I området är detaljplanen och detaljplaneändringen Hästkärnsberget anhängig. Detaljplanen möjliggör placeringen av ett datacenter och en elstation samt de funktioner som dessa kräver i Hästkärr norr om Ring III. Datacentrets funktioner planeras i den gällande generalplanens område för näringsverksamhet och industri.

Datacentrets miljömässiga och samhällseliga betydelse

Ett datacenter vid Hästkärnsberget skulle ha betydande verkningar på koldioxidutsläppen i Esbo och därigenom för stävandet av en klimatförändring. För detaljplaneringen av området har det gjorts en bedömning av verkningarna på klimatet, där projektets totala verkningar har bedömts. Finland har förbundit sig att avstå från förbränning av stenkolk före 2030. Dessutom har Esbo stad förbundit sig till att vara klimatneutral i sin verksamhet före 2030. Historiskt har huvudstadsregionen värmts upp med stenkolk och naturgas i kraftvärmeverk samt under kalla perioder också med naturgas i kraftvärmeverk. I Esbo är fjärrvärmesystemet den enstaka största källan till utsläpp av koldioxid.

I oljepannorna har man under de senaste åren bränt biomassa och användningen av dem har delvis begränsats. Huvudstadsregionens värmesystem har en effektiv avfallsförbränningsanläggning i östra Vanda, men dess effekt räcker inte till för att kompensera stenkolen inom hela värmesystemet. Dessutom är värmenätet hydrauliskt och därför är avstånden och höjdskillnaderna mellan produktion och förbrukning viktiga för att helhetssystemet ska fungera effektivt.

I synnerhet de stora fjärrvärmenäten i Helsingfors, Esbo och Kyrkslätt måste avstå från stenkolen. Situationen i Vanda underlättas av avfallsförbränningsanläggningen. Huvudstadsregionens värmebolag

samarbetar vid planeringen av ett framtida värmenät som baserar sig på alternativ till stenkol, bland annat spillvärme från industrin i Sköldvik.

Med moderna värmepumpar av industriell klass skulle ett stort datacenter i Hästkärr ge minst 150 megawatt värme och överföra 90-gradigt vatten till fjärrvärmenätet. Dessa 150 megawatt skulle ersätta stenkol. Enligt en uppskattning skulle utnyttjandet av spillvärmerna från datacentra i Esbo och Kyrkslätt minska utsläppen av koldioxid med ca 430 000 ton per år. Esbos andel av denna minskning skulle vara cirka 390 000 ton koldioxid. Teoretiskt vore minskningen under hela datacentrets livslängd (cirka 50 år) cirka 21 000 000 ton koldioxid. Dessa tal kan jämföras med Esbo stads utsläpp 2019, som var 1 000 000 ton koldioxid (Esbo stad, 2020). Värmen från ett datacenter med 100 megawatts eleffekt skulle alltså minska stadens koldioxidutsläpp med 36 procent. Detta motsvara cirka 100 000 hektar skog som fungerar som kolsänka. Återvinning av spillvärmerna från ett datacenter vore en av Esbos största klimatgärningar.

Det är viktigt att lyfta fram att datacentra kommer att öka sin datorkapacitet i Norden under de kommande åren. Digitaliseringen ökar och allt flera affärsverksamheter bygger på data. Datacentra är en av de snabbast växande branscherna. Vi har en gemensam nordisk elmarknad och verkningarna berör alla länder, oberoende av var man bygger nya datacentra. Det är därför mycket viktigt att erbjuda lokalisering av datacentra på platser där den oundvikliga spillvärmerna kan utnyttjas och inte eldas åt kråkorna. I Hästkärrsberget är det nära till fjärrvärmenätet och elnätet. Området lämpar sig därför utmärkt för ett datacenter och återvinning av industriell spillvärme.

En stor investering i ett datacenter är alltid av stor samhällelig och samhällsekonomisk betydelse. Stora investeringar ger upphov till hundratals nya arbetstillfällen och utbildningsmöjligheter. Investeringen i ett enda datacenter kan vara av miljardklass och sysselsättningseffekterna är betydande. Datacentret vore en stor investering i Finland och spillvärmerna från serverhallarna kan göra klimatneutral fjärrvärme till ett genuint konkurrenskraftigt alternativ.

Planläggningen och Oitans friluftsområde

I den nya detaljplanen berörs de befintliga friluftslederna inte av byggområdena. I Oitans bevaras cirka 170 hektar enhetligt skogsområde, vilket också gör det möjligt att bygga ut de nuvarande friluftslederna och skidspåren, om man finner behov för detta i framtiden. Detaljplanen förbättrar trafikförbindelserna i Oitans riktning. För frisksportare och skidåkare finns i detaljplanen en ny byggd led under Ring III mot Oitans rekreativområde. Denna nya led till friluftsområdet betjänar i synnerhet invånare söder om Ring III. Leden ska bestå av både en friluftsled och ett skidspår parallellt så att den kan användas på olika sätt året om.

Markägo

Staden äger redan stora markområden väster om området. Mellan stadens mark och Träskändaknuten finns det privatägd mark. Stadens mark saknar trafikförbindelser, vilket hindrar att områdena används enligt generalplanen på ett funktionellt och ekonomiskt meningsfullt sätt. Besittningen av området påverkas också av det befintliga el-distributionsområdet som begränsar nyttjanderätten och belastar både privata och staden områden.

Förhandlingar om markförvärv

Staden har förhandlat med markägarna om anskaffning av området i över tio års tid. Sedan förhandlingarna inleddes har staden träffat markägarna med några års mellanrum och aktivt sökt en lösning som lämpar sig för parterna. Förhandlingarna och det senaste skriftliga anbudet som Esbo stad lämnade 6.11.2020 på basis av förhandlingarna har dock inte lett till frivilliga affärer.

Staden fortsätter att aktivt förhandla. Frivilliga affärer ska dock grunda sig på en konsekvent och rättvis prisnivå med hänsyn till det allmänna marknadsläget och förverkligade markaffärer. På grund av tidtabellen för datacenterprojektet enligt planeringsreserveringen är det skäl att bereda sig på en situation där ett frivilligt avtal med markägaren inte kan nås. Om förhandlingarna inte leder till resultat, har staden enligt det markpolitiska principprogram som fullmäktige godkände 9.11.2015 möjlighet att genom prövning från fall till fall ansöka om inlösningstillstånd.

Läget för företagstomter

För att staden ska nå sina mål för tillväxt och sysselsättning måste det på lång sikt finnas ett tillräckligt utbud av detaljplanerade företagstomter. Det finns behov av och efterfrågan på både små och större företagstomter. För närvarande råder det i synnerhet brist på stora tomter och därför är Esbo stad delvis oförmögen att förhandla till exempel om lokalisering av betydande industri- och logistikprojekt i Esbo.

För att säkerställa företagsverksamhetens kontinuitet i Esbo, vars stadsstruktur hela tiden förtätas, finns det också behov för ersättande företagstomter. För att öka utbudet av företags- och industritomter är det väsentligt att staden förvärvar området oberoende av datacenterprojektet. Att utveckla Hästkärr som ett område för näringsverksamhet är centralt för stadens utveckling.

Stadsplaneringsnämnden beslutade om riktlinjerna för generalplanen för norra och mellersta Esbo 11.6.2014 § 77. Zonen längs Ring III förstärks som arbetsplatsområde och som en del av metropolområdets närings- och logistikzon.

Inlösningsförfarande

Esbo stad ansöker om inlösningsstillstånd för ett behov enligt 99 § 3 mom. i markanvändnings- och bygglagen att lösa in området för samhällsbyggande som ansluter sig till bostadsbyggande, till vilket det planerade arbetsplatsområdet kan räknas.

Inlösningsstillstånd söks hos miljöministeriet, som bedömer om ansökan uppfyller de villkor för inlösen som anges i markanvändnings- och bygglagen eller inte. Miljöministeriet uppskattar inte och bestämmer inte priset eller andra detaljer kring inlösningsen, såsom de exakta gränserna för de områden som ska lösas in. Dessa bestäms efter att inlösningsstillstånd beviljats vid en opartisk inlösningsförrättning som Lantmäteriverket utför. Inlösningsförrättningen utförs av en inlösningskommission som består av en förrättningsingenjör och två gode män.

Beslut om ansökande om inlösningsstillstånd fattas av fullmäktige. Ett beslut om ansökan om inlösningsstillstånd hör till beredningen av ärendet. Det kan därför inte överklagas (HFD: 1986-A-II-47). Staden kan avbryta Inlösningsprocessen och dra sig ur inlösningsprojektet om man under processens gång kan genomföra ett frivilligt markförvärv.

Beslutshistoria

Fullmäktige 30.08.2021 § 114

Förslag

Stadsstyrelsen

Fullmäktige beslutar att staden ansöker hos miljöministeriet om tillstånd att inlösa ett outbrutet område som omfattar cirka 14,8 hektar på fastighet nr 49-402-10-2 (Ollas) i Hästkärr.

Behandling

Fullmäktiges ordförande Partanen föreslog understödd av ordföranden för fullmäktiges förhandlingskommitté af Hällström att ärendet bordläggs till fullmäktiges möte 25.10.2021.

Efter avslutad diskussion om bordläggning frågade ordföranden om ärendet kan bordläggas enhälligt. Eftersom ingen motsatte sig förslaget om bordläggning, konstaterade ordföranden att fullmäktige hade godkänt det enhälligt.

Beslut

Fullmäktige:
Ärendet bordlades enhälligt till fullmäktiges möte 25.10.2021.

Beslutshistoria

Fullmäktige 07.06.2021 § 76

Förslag

Stadsstyrelsen

Fullmäktige beslutar att staden ansöker hos miljöministeriet om tillstånd att inlösa ett outbrutet område som omfattar cirka 14,8 hektar på fastighet nr 49-402-10-2 (Ollas) i Hästkärr.

Behandling

Ordförande Mykkänen föreslog understödd av ordförande för fullmäktiges förhandlingskommitté Gestrin att ärendet bordläggs till augusti 2021.

Efter avslutad diskussion om bordläggning frågade ordföranden om ärendet kunde bordläggas enhälligt. Eftersom ingen motsatte sig förslaget om bordläggning, konstaterade ordföranden att det hade godkänts enhälligt.

Beslut

Fullmäktige:
Ärendet bordlades enhälligt till augusti 2021.

Beslutshistoria

Fullmäktige 17.05.2021 § 64

Förslag

Stadsstyrelsen

Fullmäktige beslutar att staden ansöker hos miljöministeriet om tillstånd att inlösa ett outbrutet område som omfattar cirka 14,8 hektar på fastighet nr 49-402-10-2 (Ollas) i Hästkärr.

Behandling

Ordförande Mykkänen föreslog understödd av ordförande för fullmäktiges förhandlingskommitté Gestrin att ärendet bordläggs.

Efter avslutad diskussion om bordläggning frågade ordföranden om ärendet kan bordläggas enhälligt. Eftersom ingen motsatte sig förslaget om bordläggning, konstaterade ordföranden att fullmäktige hade godkänt det enhälligt.

Beslut

Fullmäktige:
Ärendet bordlades enhälligt.

Stadsstyrelsen 15.3.2021 § 84

Förslag

Tekniska direktören Isotalo Olli

Stadsstyrelsen föreslår för fullmäktige att staden ansöker hos miljöministeriet om tillstånd att inlösa ett outbrutet område som omfattar cirka 14,8 hektar på fastighet nr 49-402-10-2 (Ollas) i Hästkärr.

Beslut

Stadsstyrelsen:
Föredragandens förslag godkändes enhälligt.

Stadsstyrelsen 1.3.2021 § 73

Förslag

Tekniska direktören Isotalo Olli

Stadsstyrelsen föreslår för fullmäktige att staden ansöker hos miljöministeriet om tillstånd att inlösa ett outbrutet område som omfattar cirka 14,8 hektar på fastighet nr 49-402-10-2 (Ollas) i Hästkärr.

Behandling

Vuornos föreslog understödd av Jalonen att ärendet bordläggs.

Efter avslutad diskussion frågade ordföranden om Vuornos förslag kan godkännas enhälligt. Eftersom ingen motsatte sig förslaget konstaterade ordföranden att stadsstyrelsen hade godkänt det.

Beslut

Stadsstyrelsen:
Ärendet bordlades enhälligt.

Beslutshistoria**Bilaga**

1 Karttaliite määräalan lunastuksen kohteesta 49-402-10-2

Tilläggsmaterial

- Kaupungin maanomistus vireillä olevan Hepokorvenkallion asemakaava-alueella

För kännedom

1248/11.01.02/2021

Fullmäktige 25.10.2021 § 141

§ 141

Godkännande av programmet och utredningarna som utarbetats av projektet Luonnonsuojelun toimenpiteet (Naturvårdsåtgärder)

Beredning och upplysningar:
Lähteenmäki Tia
Rönnerg Marika
fornamn.efternamn@esbo.fi
Växel 09 816 21

Förslag

Stadsstyrelsen

Fullmäktige

1

godkänner det bifogade åtgärdsprogrammet som tagits fram av projektet Luonnonsuojelun toimenpiteet (Naturskyddsåtgärder) som grund för den fortsatta beredningen och

2

antecknar för kännedom de bifogade utredningarna och föreslår att de beaktas i stadens verksamhet.

Behandling

Kajava lämnade understödd av Keronen följande förslag till hemställen:
11.1

Fullmäktige hemställer att det för Esboborna ska utarbetas rekommendationer om skötsel av gårdar för stärkande av biodiversiteten och att dessa ska delas ut till hushållen. Anvisningarna om skötsel av gårdar skulle också vara till nytta på Esbobornas sommarstugor.

Kajava lämnade understödd av Keronen följande förslag till hemställen:
11.2

Fullmäktige hemställer att man i den mån det är möjligt, men klart oftare än för närvarande, ska börja vårda kanterna vid vägar och gator så att inhemska naturblommor ska trivas där i stället för främmande arter. Ångsarterna som hör till det finländska traditionella landskapet minskar snabbt i vårt land.

Kajava lämnade understödd av Keronen följande förslag till hemställen:
11.3

Fullmäktige hemställer att man ska ägna särskild uppmärksamhet åt djurens behov av vägportar och ekodukter och möjligheterna att öka dessa för att minska antalet vilda djur som dör i trafiken och stärka de ekologiska korridorerna mellan de splittrade naturområdena för att göra det lättare för djuren att röra sig mellan naturområdena.

Kajava lämnade understödd av Keronen följande förslag till hemställan: 11.4

Fullmäktige hemställer att man undviker byggande på naturliga stränder och i skärgården.

Kajava lämnade understödd av Keronen följande förslag till hemställan: 11.5

Fullmäktige hemställer att man vid dimensioneringen av bredden på friluftslederna strävar efter att bevara naturen. När friluftsleder planeras övervägs noggrant hur stor del av lederna och nätverken av dem som nödvändigt och skäligt ska vara breda motionsleder som splittrar naturområden och fjärrar dem som rör sig i naturen från naturen, men som å andra sidan lämpar sig för rörelsehämmande, barnvagnar och skidåkning.

Grönroos lämnade understödd av Keronen följande förslag till hemställan:

Fullmäktige hemställer att behoven av friluftsleder samt friluftslivets och hobbyverksamhetens behov samt de ekonomiska aspekterna beaktas när åtgärder som främjar naturens mångfald vidtas.

Seppälä lämnade understödd av Karimäki m.fl. följande förslag till hemställan:

Fullmäktige hemställer att man vid genomförandet av Esbos projekt Naturvårdsåtgärder utvecklar samarbetet med grannkommunerna i syfte att stärka de ekologiska korridorerna vid kommungränserna. På detta sätt främjas uppkomsten av ekologiska korridorer som täcker hela Finland.

Ampuja lämnade understödd av Järvinen följande ändringsförslag:

Fullmäktige 1 godkänner det bifogade åtgärdsprogrammet som tagits fram av projektet Luonnonsuojelun toimenpiteet (Naturskyddsåtgärder) som grund för den fortsatta beredningen och 2 antecknar för kännedom de bifogade utredningarna.

Efter avslutad diskussion sammanfattade ordföranden de förslag som hade lämnats under sammanträdet och föreslog att fullmäktige först behandlar ändringsförslaget och sedan förslagen till hemställningar.

Fullmäktige godkände enhälligt ordförandens förslag till sammanfattning och behandlingsordning.

Ordföranden föreslog att de som understöder stadsstyrelsens förslag röstar "ja" och de som understöder Ampujas förslag röstar "nej". Fullmäktige godkände ordförandens förslag.

Vid omröstningen godkände fullmäktige stadsstyrelsens förslag med rösterna 65 mot 8 och 1 blank. Röstningslistan bifogas till protokollet.

Därefter behandlades förslagen till hemställningar.

Ordföranden frågade om Kajavas förslag till hemställen 11.1 kan godkännas enhälligt. Eftersom förslaget rönt motstånd, konstaterade ordföranden att mötet måste rösta.

Ordföranden föreslog att de som understöder Kajavas förslag 11.1 röstar "ja" och de som motsätter sig förslaget röstar "nej". Fullmäktige godkände ordförandens förslag.

Vid omröstningen förkastade fullmäktige Kajavas förslag 11.1 med 3 röster mot 59 och 12 blanka. Röstningslistan bifogas till protokollet.

Ordföranden frågade om Kajavas förslag till hemställen 11.2 kan godkännas enhälligt. Eftersom förslaget rönt motstånd, konstaterade ordföranden att mötet måste rösta.

Ordföranden föreslog att de som understöder Kajavas förslag 11.2 röstar "ja" och de som motsätter sig förslaget röstar "nej". Fullmäktige godkände ordförandens förslag.

Vid omröstningen förkastade fullmäktige Kajavas förslag 11.2 med 4 röster mot 54 och 16 blanka. Röstningslistan bifogas till protokollet.

Ordföranden frågade om Kajavas förslag till hemställen 11.3 kan godkännas enhälligt. Eftersom förslaget rönt motstånd, konstaterade ordföranden att mötet måste rösta.

Ordföranden föreslog att de som understöder Kajavas förslag 11.3 röstar "ja" och de som motsätter sig förslaget röstar "nej". Fullmäktige godkände ordförandens förslag.

Vid omröstningen förkastade fullmäktige Kajavas förslag 11.3 med 5 röster mot 51 och 18 blanka. Röstningslistan bifogas till protokollet.

Ordföranden frågade om Kajavas förslag till hemställen 11.4 kan godkännas enhälligt. Eftersom förslaget rönt motstånd, konstaterade ordföranden att mötet måste rösta.

Ordföranden föreslog att de som understöder Kajavas förslag 11.4 röstar "ja" och de som motsätter sig förslaget röstar "nej". Fullmäktige godkände ordförandens förslag.

Vid omröstningen förkastade fullmäktige Kajavas förslag 11.4 med 4 röster mot 53 och 17 blanka. Röstningslistan bifogas till protokollet.

Ordföranden frågade om Kajavas förslag till hemställen 11.5 kan godkännas enhälligt. Eftersom förslaget rönt motstånd, konstaterade ordföranden att mötet måste rösta.

Ordföranden föreslog att de som understöder Kajavas förslag 11.5 röstar "ja" och de som motsätter sig förslaget röstar "nej". Fullmäktige godkände ordförandens förslag.

Vid omröstningen förkastade fullmäktige Kajavas förslag 11.5 med 4 röster mot 47 och 23 blanka. Röstningslistan bifogas till protokollet.

Ordföranden frågade om Seppäläs förslag till hemställen kan godkännas enhälligt. Eftersom förslaget rönt motstånd, konstaterade ordföranden att mötet måste rösta.

Ordföranden föreslog att de som understöder Seppäläs förslag röstar "ja" och de som motsätter sig förslaget röstar "nej". Fullmäktige godkände ordförandens förslag.

Vid omröstningen godkände fullmäktige Seppäläs förslag med rösterna 65 mot 1 och 8 blanka. Röstningslistan bifogas till protokollet.

Ordföranden frågade om Grönroos förslag till hemställen kan godkännas enhälligt. Eftersom förslaget rönt motstånd, konstaterade ordföranden att mötet måste rösta.

Ordföranden föreslog att de som understöder Grönroos förslag röstar "ja" och de som motsätter sig förslaget röstar "nej". Fullmäktige godkände ordförandens förslag.

Vid omröstningen förkastade fullmäktige Grönroos förslag med 10 röster mot 54 och 10 blanka. Röstningslistan bifogas till protokollet.

Beslut

Fullmäktige:
Stadsstyrelsens förslag godkändes.

Dessutom godkändes följande hemställen:

Fullmäktige hemställer att man vid genomförandet av Esbos projekt Naturvårdsåtgärder utvecklar samarbetet med grannkommunerna i syfte att stärka de ekologiska korridorerna vid kommungränserna. På detta sätt främjas uppkomsten av ekologiska korridorer som täcker hela Finland.

Redogörelse

Sammanfattning av redogörelsen

Förlusten av mångfald i naturen är ett av de största problemen i vår tid. I Esbo kan vi svara på detta på lokal nivå genom att trygga och främja värdefull natur i Esbo.

Naturvårdsåtgärderna är ett omfattande projekt som baserar sig på Berättelsen om Esbo. Projektet har pågått 2018–2021. Man ville utreda

och fastställa metoder för att stödja befintliga naturskyddsobjekt och komplettera naturskydds nätverket i olika områden och kvalitativt.

Projektet resulterade i en utredning om de ekologiska korridorernas tillstånd, ett åtgärdsprogram för naturens mångfald och därtill hörande utredning samt Esbo stads praxis för främjande av naturens mångfald. Dessutom genomfördes år 2020 en kommunikationskampanj, "Hänförd av naturen i staden".

Bakgrund

Naturens mångfalden fortsätter att minska globalt. Detta är utöver klimatförändringen ett av de största problemen i vår tid. En mångfaldig natur tryggar fungerande ekosystem. Dessa bidrar till att balansera klimatförändringen. Utan fungerande naturliga system står också människans välfärd och i slutändan förutsättningarna för livet på spel. Även om hoten mot naturens mångfald och viktiga lösningar är globala, är de praktiska åtgärderna lokala.

Esbo växer och byggs i allt snabbare takt och tät bebyggelse planläggs på områden som hittills varit i naturtillstånd. För att naturens mångfald och fungerande ekosystem ska kunna tryggas är det livsviktigt att man utreder var det finns ekologiska kärnområden och korridorer och bevarar dem när stadsstrukturen sprider sig. Samtidigt gynnar man människornas möjligheter till friluftsliv med hälsofördelar samt andra livsviktiga nyttor av en mångfaldig natur. Det behövs naturskyddsområden, men det behövs också praxis som genomsyrar stadens hela verksamhet så att man alltid tar gedigen hänsyn till naturens mångfald. Mångfalden ska inte bara beaktas, den kan också främjas och utvecklas på många platser.

Målen för projektet Naturskyddsåtgärder

Naturskyddsåtgärder är ett omfattande projekt som bygger på Berättelsen om Esbo. Projektet inleddes 2018. I enlighet med Berättelsen om Esbo vill man utreda och fastställa metoder för att stödja befintliga naturskyddsobjekt och komplettera naturskydds nätverket i olika områden och kvalitativt. Esbobornas boendemiljö ska vara på trivsam. Den värdefulla naturen och naturens mångfald ska bevaras. Skogarna, åkrarna och kulturlandskapet ska beaktas när staden utvecklas.

Målet med projektet är att trygga och främja värdefull natur och mångfald i Esbo, med iakttagande av internationella och nationella förpliktelser och mål. Dessutom vill man genomföra Berättelsen om Esbo. Man vill bevara och stärka den värdefulla naturen och dess särdrag på lång sikt. Man vill också att den nytta som naturen ger människan ska tryggas och förbättras.

Projektet består av en utredning om det ekologiska nätverket, ett åtgärdsprogram för naturens mångfald samt praxis för främjande av naturens mångfald i Esbo. Dessutom genomfördes år 2020 en kommunikationskampanj, "Hänförd av naturen i staden". Man

kommunicerade om betydelsen av och möjligheterna att främja naturens mångfald.

I utredningen ville man skapa en helhetsbild av det ekologiska nätverket, finna särskilt värdefull natur och uppdatera de ekologiska korridorernas tillstånd.

Med åtgärdsprogrammet vill man utreda och presentera en komplettering av naturskyddsområdena och andra skyddsvärda naturobjekt som är viktiga för naturens mångfald och det ekologiska nätverket.

Dessutom samlar man in praxis för beaktande och främjande naturens mångfald på andra sätt.

Projektets resultat

Man gjorde omfattande utredningar, sammanställde, analyserade, gjorde enkäter och kommunicerade. Projektet genomfördes i samarbete mellan miljöcentralen, stadsplaneringscentralen och stadsteknikcentralen. Huvudberedare var miljöcentralen. De viktigaste resultaten presenteras här i sammandrag.

Utredningen om det ekologiska nätverket gav en helhetsbild av värdefull natur i Esbo. Utifrån analyser definierades de viktigaste ekologiska kärnområdena och korridorerna mellan dem. Utredningen resulterade i en slutrapport samt geografisk information om områdena och korridorerna. För markanvändningsplaneringen utarbetades anvisningar om ekologiska korridorer.

Utredningens nätverk utgör en utgångsnivå vars förbättring eller försämring i fortsättningen kan följas upp. I utredningen rekommenderar man att de värdefulla områdena och de viktiga korridorerna, i synnerhet de som håller på att försvagas, beaktas i markanvändningsplaneringen. Om korridorerna blir svagare eller starkare beror på åtgärder inom markanvändningen.

I åtgärdsprogrammet och dess utredningsdel presenteras naturskyddsnätverkets viktigaste kompletteringsobjekt och andra objekt med värdefull natur. Dessutom har man tagit fram en metod för att trygga objekten och deras funktioner med hjälp av en klassificering. Arbetet ger bakgrundsinformation om planläggningen och den närmare planeringen för att naturvärdena bättre än tidigare ska kunna beaktas som en helhet i Esbo. Åtgärderna har planerats för de följande tio åren, det vill säga fram till 2030. Arbetet är till sin natur ett flexibelt dokument som uppdateras och som kan bearbetas när det kommer ny information.

Slutresultatet är en rapport som innehåller ett åtgärdsprogram och en utredning. För alla objekt som granskats presenteras uppgifter och förslag till avgränsning på så kallade objektkort. Dessutom finns uppgifter om objekten som geografisk information. De slutliga avgränsningarna av områdena och lämpliga funktioner i dessa avgörs i

planläggningen eller i beslutet om inrättande av ett naturskyddsområde. Vid planeringen av åtgärderna beaktas också andra intressen, såsom friluftsliv och fritidsintresse.

I avsnittet Espoon käytännöt luonnon monimuotoisuuden edistämiseksi (Esbo stads praxis för främjande av naturens mångfald) har vi sammanställt uppdaterade praktiska anvisningar och verktyg samt mål och utvecklingsidéer. Tyngdpunkten låg på stadsplaneringscentralens, miljöcentralens och stadsteknikcentralens verksamhet.

I den sammanfattande rapporten berättar vi om stadens arbete. Rapporten främjar samarbete, informationsförmedling och kommunikation mellan stadens enheter. Samtidigt vill man göra det smidigare att utföra det planmässiga arbetet för bevarande och utveckling av naturens mångfald.

Behandling i nämnderna

Programmet och utredningarna av projektet Naturskyddsåtgärder godkändes av miljönämnden 22.4.2021. Tekniska nämnden behandlade ärendet 5.5.2021 och stadsplaneringsnämnden 12.5.2021.

Tekniska nämnden föreslog ett årligt anslag på 100 000 euro för utarbetande av planer för vård och användning av naturskyddsområden.

Nämndernas utlåtanden bifogas som tilläggsmaterial.

Invånarinitiativ

Ett invånarinitiativ som ansluter till ärendet lämnades in 18.5.2021. I initiativet föreslås att fullmäktige beslutar att om ett tillägg i åtgärdsprogrammet och utredningen om naturens mångfald: Hannusbergen, även kallade Bondasbergen, fogas till det regionalt värdefulla naturområdet Hannusskogen. I den lagakraftvunna delgeneralplanen Kaitans-Ivisnäs är området delvis stadsmässigt bostadsområde (A1).

Invånarinitiativet bifogas som tilläggsmaterial.

Beslutshistoria

Stadsstyrelsen 06.09.2021 § 301

Förslag

Stadsmiljödirektör Isotalo Olli

Stadsstyrelsen

1

föreslår att fullmäktige godkänner det bifogade åtgärdsprogrammet av projektet Naturskyddsåtgärder som grund för den fortsatta beredningen

2

föreslår att fullmäktige antecknar för kännedom de bifogade utredningarna och föreslår att de beaktas i stadens verksamhet

3

beslutar att det inte föreslås något tillägg enligt invånarinitiativet, eftersom användningen av bergen i Bondas har anvisats i en lagakraftvunnen delgeneralplan och en objektbeteckning i redogörelsedelen till åtgärdsprogrammet för biologisk mångfald kan inte överskrida markanvändningsplanernas bestämmelser.

Behandling

Ordföranden föreslog understödd av Elo med flera:

en ny punkt:

konstaterar att gränserna och användningsändamålen bestäms i planläggningen eller vid grundandet av ett naturskyddsområde

Elo föreslog understödd av Häggman m.fl. följande ändring av beslutsförslaget:

Punkt 3 ändras att lyda:

beslutar att det inte föreslås något tillägg av bergen i Bondas enligt invånarinitiativet, men konstaterar att delgeneralplanens beteckning "Rekreationsplats vars läge och storlek bestäms i detaljplanen" och därtill hörande beteckning "Behov av grönförbindelse" mot Hannuskogen styr staden att bevara bergsområdet i detaljplaneringen.

Efter avslutad diskussion frågade ordföranden om ordförandens och Elos förslag kan godkännas enhälligt. Eftersom ingen motsatte sig förslagen, konstaterade ordföranden att stadsstyrelsen hade godkänt dem.

Beslut

Stadsstyrelsen

1

föreslår att fullmäktige godkänner det bifogade åtgärdsprogrammet av projektet Naturskyddsåtgärder som grund för den fortsatta beredningen

2

konstaterade att gränserna och användningsändamålen bestäms i planläggningen eller vid grundandet av ett naturskyddsområde

3

föreslår att fullmäktige antecknar för kännedom de bifogade utredningarna och föreslår att de beaktas i stadens verksamhet

4

beslutade att det inte föreslås något tillägg av bergen i Bondas enligt invånarinitiativet, men konstaterar att delgeneralplanens beteckning "Rekreationsplats vars läge och storlek bestäms i detaljplanen" och

därtill hörande beteckning "Behov av grönförbindelse" mot Hannusskogen styr staden att bevara bergsområdet i detaljplaneringen.

Beslutshistoria

Stadsstyrelsen 23.08.2021 § 274

Förslag

Stadsmiljödirektör Isotalo Olli

Stadsstyrelsen

1

föreslår att fullmäktige godkänner det bifogade programmet och utredningarna av projektet Naturskyddsåtgärder

2

beslutar att det inte föreslås något tillägg enligt invånarinitiativet, eftersom användningen av bergen i Bondas har anvisats i en lagakraftvunnen delgeneralplan och en objektbeteckning i redogörelsedelen till åtgärdsprogrammet för biologisk mångfald kan inte överskrida markanvändningsplanernas bestämmelser.

Behandling

Ordföranden föreslog understödd av Partanen att ärendet bordläggs.

Efter avslutad diskussion frågade ordföranden om ordförandens förslag kan godkännas enhälligt. Eftersom ingen motsatte sig detta, konstaterade ordföranden att stadsstyrelsen hade godkänt förslaget.

Beslut

Stadsstyrelsen:

Ärendet bordlades enhälligt.

Miljönämnden 22.04.2021 § 30

Förslag

Miljödirektör Tarja Söderman

Miljönämnden antecknar för kännedom det bifogade programmet och utredningarna av projektet Naturskyddsåtgärder och konstaterar att de är väl gjorda, behövliga och förenliga med stadens mål. Programmet och utredningarna ska föras via stadsstyrelsen till fullmäktige för godkännande.

Behandlingen

Seppo Salo föreslog understödd av Teemu Tares följande tillägg till beslutsförslaget: "Miljönämnden föreslår att östgränsen för objekt 139 Hannusskogen i åtgärdsprogrammet flyttas så att Bondasberget fogas till detta regionalt värdefulla område, eftersom den alltid har varit en del av detta område och omfattas av samma motiveringar och utgör en del av Esbo största kollager och kolsänka söder om Länsiväylä. I delgeneralplanen Kaitans-Ivisnäs anges vid Bondasberget "Rekreationsplats" och "Behov av ekologisk korridor" som förenar bergen med Hannusskogen."

Föredragandens förslag understöddes av Kaarina Saramäki och Marika Visakova.

Efter avslutad diskussion konstaterade ordföranden att det hade lämnats ett understött förslag som avvek från föredragningen, vilket föranledde omröstning. De som stött föredragandens förslag röstade "ja" och de som stött Salos förslag röstade "nej". Miljönämnden godkände föredragandens förslag med nio röster mot två. Röstningslistan bifogas till protokollet.

Föredragandens ändringar vid mötet har beaktats i protokollet.

Beslut

Miljönämnden:
Föredragandens förslag godkändes.

Beslutshistoria

Bilaga

- 1 Espoon käytännöt luonnon monimuotoisuuden edistämiseksi
- 2 Espoon luonnon monimuotoisuuden toimenpideohjelma ja selvitys
- 3 Ekologisen verkoston nykytilaselvitys
- 4 Äänestyslistat § 141

Tilläggsmaterial

- Teknisen lautakunnan lausunto 5.5.2021
- Kaupunkisuunnittelulautakunnan lausunto 12.5.2021
- Kuntalaisaloite, Hannuskallioiden liittäminen Hannusmetsän maakunnalliseen arvokohteeseen (1)

För kännedom

Fullmäktige 25.10.2021 § 142

§ 142

Fråga om hälsovård i Esboviken

Beredning och upplysningar:
Jaakovlew-Markus Elina
Mustakari Anu
fornamn.efternamn@esbo.fi
Växel 09 816 21

Förslag

Stadsstyrelsen

Fullmäktige antecknar redogörelsen för kännedom som svar på Paula Viljakainens och Marika Niemis samt 14 andra ledamöters fråga 12.5.2021 om hälsovård i Esboviken och konstaterar att frågan är slutbehandlad.

Behandling

Ordföranden föreslog understödd av Hopsu att ärendet bordläggs.

Efter avslutad diskussion om bordläggning frågade ordföranden om ärendet kan bordläggas enhälligt. Eftersom ingen motsatte sig förslaget om bordläggning, konstaterade ordföranden att fullmäktige hade godkänt det enhälligt.

Beslut

Fullmäktige:
Ärendet bordlades enhälligt

Redogörelse

Ledamöterna Paula Viljakainen och Marika Niemi samt 14 andra ledamöter lämnade 12.5.2021 in en fråga till fullmäktige om hälsovård i Esboviken.

Ledamöterna ställer följande frågor:

1. Hur tryggas hälsovården för invånarna i Esboviken under den tid då ombyggnaden av Esbovikens hälsostation pågår?
2. Har inneluftsproblemen i den gamla hälsostationen i Mattby åtgärdats?
3. Kunde man pröva på Sitras hälsokioskmodell i köpcentren i Esboviken under ombyggnaden?
4. Kunde man inom hälsovården i Esboviken utöka användningen av servicesedel och köpta tjänster?

Svar på frågorna om hälsovårdstjänster i Esboviken

1. Hur tryggas hälsovården för invånarna i Esboviken under den tid då ombyggnaden av Esbovikens hälsostation pågår?

Situationen efter vattenskadan:

Personalen i Esbovikens hälsostation flyttade efter en vattenskada påsken 2020 till Stensviks hälsostation och i begränsad mån till Sökö hälsostation samt andra hälsostationer i staden, dit det också är möjligt att flytta kunder. Mentalvårdens personal och tjänster flyttade i juni 2020 till Fiskelycksvägen i Mattby. Socialhandledarnas mottagning fortsätter på de övriga hälsostationerna i staden. Munhälsovården fungerar i fastigheten fram till oktober 2022, varefter rivnings- och ombyggnadsarbeten inleds.

Flytt till tillfälliga, ersättande lokaler och tjänsteproduktion under ombyggnaden:

Esbovikens hälsostationsverksamhet flyttar 1.10.2021 till Mattsgatans hälsostation (tidigare Mattby hälsostation) på adressen Mattsgatan 1. Munhälsovården verkar från 1.10.2022 på andra verksamhetspunkter i Esbo och den förebyggande tandvården verkar på Mattsgatan från 1.10.2021. Den öppna fysioterapins tjänster flyttar till Frisans sommaren 2021. Mental- och missbruksvården verkar i Mattby och socialhandledningen på de övriga hälsostationerna. I och med ombyggnaden av Esbovikens hälsostation blir Stor-Esbovikens social- och hälsovårdscentral redo att ta emot personal och kunder i juni 2024.

Av invånarna i Esboviken har en del redan sedan 2019 övergått till att använda tjänsterna i Mattby. I slutet av 2019 kom 20 procent av kunderna på Hälsostationen i Iso Omena från Stor-Esboviken. HUS Diagnostikcentrums omfattande tjänster i köpcentret Iso Omena har varit populära. Invånarna informeras om olika möjligheter att välja hälsostationstjänster.

2. Har inneluftsproblemen i den gamla hälsostationen i Mattby åtgärdats?

Inneluftsfrågorna i den gamla hälsostationen i Mattby har undersökts, bearbetats och utretts av affärsverket Esbo lokaler. I byggnaden utfördes sotning, mätning och reglering av ventilationskanaler samt beläggning av änddonens ljudisoleringsull. Dessutom har man i byggnaden under år 2020 utfört flera andra lappnings- och reparationsarbeten som ska främja ibruktagandet av byggnaden.

På hälsostationen utfördes fuktmätningar 1.6.2020 och man fann inte några förhöjda fuktvärden i byggnaden. Fuktnivåerna i hälsostationens golv på första och andra våningen mättes med hjälp av borringar. Enligt rapporten, som är daterad 1.6.2020, observerades inte några förhöjda fuktvärden i byggnaden. En inneluftsexpert från affärsverket Esbo lokaler har dessutom granskat rapporter om Mattby hälsostation från 2013–2014 och gått igenom serviceböckernas begäran om service från 2013–2020. På basis av fuktmätningar, rapporter och information ur serviceböckerna konstaterade inneluftsexperten att byggnaden kan tas i bruk.

3. Kunde man pröva på Sitras hälsokioskmodell i köpcentren i Esboviken under ombyggnaden?

Vi hänvisar till punkt 1, där vi presenterar de ersättande lokalerna för invånarna i Esboviken och tjänsteproduktionen under ombyggnaden. Att lämpliga ersättande lokaler för hälsostationsverksamheten i Esboviken ordnades på tre olika adresser är en stor utmaning med tanke på verksamheten och organiserandet av den. Om verksamheten utvidgades ytterligare till en fjärde plats skulle situationen bli ännu mer komplicerad.

Vi har fördjupat oss i verksamheten i Hälsokiosken som verkat i Ylöjärvi sedan 2009 och dessutom analyserat Sitras och Tammerfors universitets bedömning av verksamheten. Vi upplever att hälsokiosken är ett intressant koncept, men inte bästa möjliga lösning på den nuvarande situationen i området.

4. Kunde man inom hälsovården i Esboviken utöka användningen av servicesedel och köpta tjänster?

I överensstämmelse med berättelsen om Esbo är en flerproducentmodell hälsovårdens strategiska val och sätten att ordna tjänster utvärderas och utvecklas regelbundet.

Esboviksborna har också för stunden rätt att byta hälsostation, antingen till hälsostationen i Olars (på gränsen mellan Mattby och Olars), som sköts med köpta tjänster, eller till en av de två servicesedelsstationerna, det vill säga Oma Lääkärisi Esbotorget som sköts av Mehiläinen eller Terveystalo Espoontori. Båda ligger i Esbo centrum.

Beslutshistoria

Stadsstyrelsen 09.8.2021 § 245

Förslag

Omsorgsdirektör Svahn Sanna

Stadsstyrelsen föreslår att fullmäktige antecknar redogörelsen för kännedom som svar på Paula Viljakainens och Marika Niemis samt 14 andra ledamöters fråga 12.5.2021 om hälsovård i Esboviken och konstaterar att frågan är slutbehandlad.

Beslut

Stadsstyrelsen:
Föredragandens förslag godkändes enhälligt.

Social- och hälsovårdsnämnden 16.6.2021 § 68

Förslag

Omsorgsdirektör Svahn Sanna

Social- och hälsovårdsnämnden föreslår att fullmäktige antecknar redogörelsen för kännedom som svar på Paula Viljakainens och Marika Niemis samt 14 andra ledamöters fråga 12.5.2021 om hälsovård i Esboviken och konstaterar att frågan är slutbehandlad.

Behandling

Föredragandens ändringar vid mötet har beaktats i protokollet.

Värmälä, understödd av Riihimäki on Lehtonen, lämnade följande förslag:

"Nämnden förutsätter att man före en lösning med ersättande lokaler granskar möjligheten att använda Hälsostationen i Iso Omena som ersättande lokal."

Efter avslutad diskussion konstaterade ordföranden att det lämnats ett från föredragningen avvikande, understött förslag, vilket föranleder omröstning.

Ordförande konstaterade att social- och hälsovårdsnämnden förkastat Värmäläs förslag med 11 röster mot 3. Röstningslistan bifogas till protokollet.

Beslut

Social- och hälsovårdsnämnden
Föredragandens ändrade förslag godkändes.

Beslutshistoria**Bilaga****Tilläggsmaterial**

- Valtuustokysymys Espoonlahden terveyspalveluista 12.5.2021

För kännedom

8513/10.03.02/2021

Fullmäktige 25.10.2021 § 143

§ 143

Fråga om hälsovård i Esboviken

Beredning och upplysningar:
Lehtinen Maija
Martinsen Kimmo
fornamn.efternamn@esbo.fi
Växel 09 816 21

Förslag

Stadsstyrelsen

Fullmäktige antecknar redogörelsen för kännedom som svar på Markku Sistonens och 18 andra ledamöters fråga 10.5.2021 om hälsovård i Esboviken och konstaterar att frågan är slutbehandlad.

Behandling

Ordföranden föreslog understödd av Laukkanen att ärendet bordläggs.

Efter avslutad diskussion om bordläggning frågade ordföranden om ärendet kan bordläggas enhälligt. Eftersom ingen motsatte sig förslaget om bordläggning, konstaterade ordföranden att fullmäktige hade godkänt det enhälligt.

Beslut

Fullmäktige:
Ärendet bordlades enhälligt.

Redogörelse

Frågans innehåll

Ledamöterna har lämnat in en 10.5.2021 daterad motion om hälsovård i Esboviken.

I motionen för man fram att Esbovikens hälsostation varit i användningsförbud sedan vattenskadans våren 2020, vilket lett till att hälsovårdstjänsterna märkbart försämrats. Situationen belastar de övriga tjänsterna i området och de nödvändiga laboratorietjänsterna finns i köpcentret Iso Omena i Esbo, som är svårt att nå från Esboviken.

I motionen ombeds staden att utreda följande:

- Varför tar det nästan två år efter skadan att fatta beslut om projektplanen?
- Kan ersättande lokaler hittas i Esbovikens område (till exempel när köpcentret Lippulaiva blir färdigt)?

Svar på frågan

Affärsverket Esbo lokaler har främjat projektet i gott samarbete med social- och hälsovårdssektorn (nu välfärds- och hälsosektorn) sedan början av hösten 2020 i den överenskomna tidtabellen.

Efter den rätt så omfattande vattenskadan och social- och hälsovårdssektorns förslag om omfattande reparationer och behov av funktionella ändringar, kom man våren 2020 fram till att inkludera byggnaden som ett ombyggnadsprojekt i investeringsprogrammet 2021–2030, som godkändes i december 2020.

I början av hösten 2020 förde sektorn fram att det i samband med behovsutredningen för Esbovikens hälsostation är nödvändigt att göra upp en övergripande granskning och plan för de framtida arrangemangen för hälsovården i Esboviken. Esbo lokaler ansåg att detta var ändamålsenligt och genom gemensam överenskommelse tog man dessutom in en arkitekt för att bistå vid utarbetandet av behovsutredningen och lokalprogrammet samt för att säkerställa förutsättningarna för placering av de planerade verksamheterna med lokalplaneringsscheman. Som ett resultat av detta arbete konstaterades att byggnaden lämpar sig för den planerade användningen och en behovsutredning och ett lokalprogram utarbetades för beslutsfattandet i november–december.

Beredningen av projektplanen kunde alltså inledas i början av 2020 och här var utgångspunkten att det samtidigt utarbetas förslagsplaner och utkastplaner för ombyggnaden. På detta sätt säkerställs på förhand att lokalerna är fungerande och å andra sidan kan kostnadsnivån för ombyggnadsprojektet uppskattas på ett mer tillförlitligt sätt i projektplanen. Utarbetandet av projektplanen har fördröjts något på grund av att man ordnat offerttävling om arkitekturplaneringen två gånger, när den första offerttävlingen inte gav resultat.

Beredningen av projektplanen framskrider på det sätt som överenskommits och i den överenskomna tidtabellen, men i en något senare tidtabell än vad man hade tänkt sig vid utarbetandet av investeringsprogrammet 2021–2030, vilket beror på att man redan i början av projektet senarelade det något. Målet är att lägga fram projektplanen för beslut i slutet av 2021, senast i början av 2022. Tidtabellen preciseras i lokal- och bostadssektionens arbetsprogram i september–oktober 2021.

I samband med utredningen av hälsostationens tillfälliga, ersättande lokaler visade det sig att det i Esboviken inte finns lämpliga lokaler för en hälsostation och köpcentret Lippulaivas lokaler var inte heller ett alternativ på grund av tidtabellen. Sektorernas mål enligt programmet En ekonomiskt hållbar stad styr för sin del till kostnadseffektiva lösningar och besparingar i stadens helhetskostnader.

Beslutshistoria

Förslag

Stadsmiljödirektör Isotalo Olli

Stadsstyrelsen föreslår att fullmäktige antecknar redogörelsen för kännedom som svar på Markku Sistonens och 18 andra ledamöters fråga 10.5.2021 om hälsovård i Esboviken och konstaterar att frågan är slutbehandlad.

Beslut

Stadsstyrelsen:
Föredragandens förslag godkändes enhälligt.

Stadsstyrelsens lokal- och bostadssektion 30.8.2021 § 52

Förslag

Stadsmiljödirektör Isotalo Olli

Stadsstyrelsens lokal- och bostadssektion föreslår för stadsstyrelsen att fullmäktige antecknar redogörelsen för kännedom som svar på Markku Sistonens och 18 andra ledamöters fråga 10.5.2021 om hälsovård i Esboviken och konstaterar att frågan är slutbehandlad.

Beslut

Stadsstyrelsens lokal- och bostadssektion:
Föredragandens förslag godkändes enhälligt.

Beslutshistoria**Bilaga****Tilläggsmaterial**

- Valtuustokysymys Espoonlahden terveystaseman hankesuunnitelman kesto ja korvaavien tilojen löytäminen

För kännedom

10103/09.00.00/2021

Fullmäktige 25.10.2021 § 144

§ 144

Fråga om trygga idrottsaktiviteter och en trygg idrottskultur i Esbo stad

Beredning och upplysningar:
Uppa Marianne
Tuukkanen Jyrki
fornamn.efternamn@esbo.fi
Växel 09 816 21

Förslag

Stadsstyrelsen

Fullmäktige antecknar redogörelsen för kännedom som svar på Jiri Keronens m.fl. fråga 30.8.2021 om trygga idrottsaktiviteter och en trygg idrottskultur i Esbo stad och konstaterar att frågan är slutbehandlad.

Behandling

Ordföranden föreslog understödd av af Hällström att ärendet bordläggs.

Efter avslutad diskussion om bordläggning frågade ordföranden om ärendet kan bordläggas enhälligt. Eftersom ingen motsatte sig förslaget om bordläggning, konstaterade ordföranden att fullmäktige hade godkänt det enhälligt.

Beslut

Fullmäktige:
Ärendet bordlades enhälligt.

Redogörelse

Jiri Keronen och 15 andra ledamöter lämnade 30.8.2021 en fråga om trygga idrottshobbyer och en trygg idrottskultur i Esbo stad.

Ledamöterna ställer följande frågor:

- 1) Vad ämnar Esbo stad göra för att garantera trygga ramar för barns och ungas motionsaktiviteter?
- 2) Hur kan Esbo stad agera i en situation där ett enskilt idrottslag och den registrerade föreningen som upprätthåller det upprepade gånger varit förknippade med brottslighet och polisundersökningar som är atypiska för ungas idrotts- och motionsaktiviteter?

Vad ämnar Esbo stad göra för att garantera trygga ramar för barns och ungas motionsaktiviteter?

Esbo stads idrottslokaler fungerar antingen under föreningarnas eller användarens egenkontroll eller under övervakning. När det gäller turer

med egen övervakning förbinder sig användaren att övervaka fastigheten, lösöret och ordningen i lokalerna samt att se till att användningstureorna används för det avsedda ändamålet. Överträdelse av förbindelsen om egenkontroll leder första gången till varning, andra gången till att användaren går miste om turen för en månad. Om detta händer en tredje gång mister man sin tur för ett år eller så annulleras turen helt för användaren i fråga. I övervakade lokaler svarar den person som är övervakare för övervakningen. Esbo stad godkänner under inga omständigheter osakligt beteende. Om osakligt beteende förekommer, ska användaren eller den som lagt märke till händelsen kontakta stadens idrottstjänster, som utreder händelsen på behörigt sätt. Kontaktuppgifterna till personalen inom idrottstjänsterna anges områdesvis på stadens webbplats. I brottmål ansvarar polisen tillsammans med domstolsväsendet för utredningen av ärendet.

Esbo stad följer noga utvecklingen av säkerheten i idrottsanläggningar och idrottsaktiviteter för barn och unga. Esbo stad strävar på detta sätt också efter att förebygga missbruk.

Hur kan Esbo stad agera i en situation där ett enskilt idrottslag och den registrerade föreningen som upprätthåller det upprepade gånger varit förknippade med brottslighet och polisundersökningar som är atypiska för ungas idrotts- och motionsaktiviteter?

En diskussion förs med föreningen och dess ansvariga personer. Dessutom kan en varning ges eller träningsturen dras in antingen för viss tid eller helt. Suvela Warriors har registrerats i Patent- och registerstyrelsens föreningsregister 20.2.2020. Om händelserna i Kannbrobacken diskuterades med föreningen och föreningens tur i lokalen drogs genast in. Lösningen var trygg också för andra användare. Föreningen har träningsturer i stadens övriga lokaler och där har det inte förekommit osakligt beteende eller situationer som varit hotfulla för andra användare.

Esbo stad fungerar enligt jämlikhetsprincipen. Alla ges möjlighet att utöva hobbyverksamhet enligt de anvisningar som nämnden har fastställt. Grenförbunden ingriper i händelserna enligt sina egna regler, om det sker överdrifter. Polisen ansvarar tillsammans med domstolsväsendet för brottslig verksamhet.

Beslutshistoria

Stadsstyrelsen 11.10.2021 § 351

Förslag

Stadsdirektör Mäkelä Jukka

Stadsstyrelsen föreslår att fullmäktige antecknar redogörelsen för kännedom som svar på Jiri Keronens m.fl. fråga 30.8.2021 om trygga idrottsaktiviteter och en trygg idrottskultur i Esbo stad och konstaterar att frågan är slutbehandlad.

Behandling Föredragandens ändringar vid mötet har beaktats i protokollet.

Beslut

Stadsstyrelsen:
Föredragandens förslag godkändes enhälligt.

Idrottsnämnden 23.9.2021 § 5

Förslag

Idrottsdirektör Martti Merra

Idrottsnämnden föreslår för stadsstyrelsen att fullmäktige antecknar redogörelsen för kännedom som svar på Jiri Keronens och 15 andra ledamöters fråga 30.8.2021 om trygga idrottsaktiviteter och en trygg idrottskultur i Esbo stad.

Beslut

Idrottsnämnden:
Föredragandens förslag godkändes enhälligt.

Beslutshistoria**Bilaga****Tilläggsmaterial**

- Valtuustokysymys turvallinen urheiluharrastaminen ja urheilukulttuuri Espoon kaupungissa

För kännedom

Fullmäktige 25.10.2021 § 145

§ 145

Motion om utveckling av hörandet av barn

Beredning och upplysningar:
Ticklén Marion
Ihalainen Leena
Ahonen Sanna
Kaarnalehto Annika
Hänninen Salla
fornamn.efternamn@esbo.fi
Växel 09 816 21

Förslag

Stadsstyrelsen

Fullmäktige antecknar redogörelsen för kännedom som svar på ledamot Saara Hyrkkös m.fl. motion 26.4.2021 om utveckling av hörandet av barn och konstaterar att motionen är slutbehandlad.

Behandling

Ordföranden föreslog understödd av Tiina Elo att ärendet bordläggs.

Efter avslutad diskussion om bordläggning frågade ordföranden om ärendet kan bordläggas enhälligt. Eftersom ingen motsatte sig förslaget om bordläggning, konstaterade ordföranden att fullmäktige hade godkänt det enhälligt.

Beslut

Fullmäktige:
Ärendet bordlades enhälligt.

Redogörelse

Motion

Saara Hyrkkö och 21 andra ledamöter lämnade 26.4.2021 en motion om utveckling av hörandet av barn. Ledamöterna har föreslagit att praxis och kompetensen som gäller hörande av barn ska stärkas inom de olika sektorerna så att också barnen kan påverka, och att detta beaktas när Esbo stads modell för delaktighet utvecklas.

Svar

Delaktighet innebär främjande av välfärd

Barns och ungas delaktighet utgår från dem själva och det är viktigt att de blir hörda i sin vardag.

För ledningen av välfärdsarbetet i Esbo stad ansvarar stadens ledningsgrupp, styrgruppen för främjande av välfärd, hälsa och delaktighet samt tre styrgrupper för välfärdsarbete bland olika åldersgrupper: styrgrupper för barn och unga, för personer i arbetsför ålder och för äldre. Strukturerna för främjande av delaktighet stärktes genom att delaktighet i högre grad inkluderades i styrgruppens arbete 2021, då delaktighet lades till också i styrgruppens namn.

De tre styrgrupperna för åldersgrupperna planerar, följer upp och utvärderar det förvaltningsövergripande välfärdsarbetet. Dessa ansvarar bland annat för uppställandet av välfärds mål och åtgärder som gäller åldersgruppen samt för uppföljningen av dem.

I frågor som gäller välfärd samarbetar man intensivt bland annat med organisationer, församlingar och företag som är verksamma i regionen. Viktiga partner är också läroanstalterna i regionen.

Prioriteringarna i fråga om välfärd i Esbo baserar sig på den nationella barnstrategin och FN:s principer för hållbar utveckling. Åren 2021–2025 ligger tyngdpunkten i främjandet av välfärd på en god vardag för barn och unga. Om Esbobornas delaktighet rapporteras som en del av välfärdsinformation.

Vad har det redan gjorts/nuläge

Projekt

Inom projektet Hyvä näkyviin i norra Esbo har man inlett ett samarbete med områdets daghem och skolor och bildat ett sektorsövergripande samarbetsnätverk av experter i området. Samtidigt har man utvecklat fritidsverksamhet med låg tröskel som möjliggör delaktighet för alla. I projektet utnyttjar man också ungdomarnas egen kompetens och stärker upplevelsen av delaktighet i området.

Boken Kika in i Esbo har skrivits med barn.

I samband med enkäten Mitt Esbo på kartan fick man tack vare skolsamarbetet ett helt exceptionellt antal svar från unga (en tredjedel av alla som svarade på enkäten). De som svarade var elever i årskurserna 6 och 9 samt studerande på andra stadiet. Det är meningen att fortsätta med ett sådant här arbete.

I ett projekt för utveckling av Södris aktivitetspark, Budgetera parken, testade vi en spelapp där man kunde välja sina favoriter bland olika lekredskap. I försöket med deltagande budgetering deltog också barn som satt i sina föräldrars knä och som berättade vilka redskap de tyckte man borde välja bland de givna alternativen. En räknare räknade kostnaderna för alternativen.

Verksamhetsmodeller

Inom barnskyddet utvecklar ungdomar verksamheten 16 + ”Unga samutvecklare” i samarbete med Osallisuuden aika ry. I verksamheten används kamratledare.

Även inom gatu- och parkprojekt har man samarbetat med skolor och bibliotek. I planeringen av lekparkar strävar man efter att beakta barnen,

och till exempel i enkäter nämns i allmänhet att man ombeds svara tillsammans med barnen. I planeringsskedet informerar staden om att en ombyggnad är på kommande bland annat genom meddelanden i parken. Om det är fråga om en aktivitetspark, ges information också till aktivitetsparkens personal. Med barn diskuteras också på terrängbesök på objektet.

I planeringen av parker har också de allra minsta barnen medverkat, bland annat i Tunnparken i Mattby. Där inbjöds uttryckligen familjer och barn till parken som ska byggas om för att berätta sina åsikter om lekredskap. Barnen deltog bland annat genom att klistra klistermärken på papper.

Även i Esbo centrum har man kläckt idéer tillsammans med unga i området för en upprustning av takterrassen i Entresse. Där tog ungdomarna fint en ledande roll, och staden har stött detta.

I skolbyggnadsprojekt har eleverna deltagit i planeringen av lokaler och gårdar. I utvecklingen av stadsmiljön har man tillsammans med barn och unga prövat bland annat förstärkt verklighet i digitala försök och ordnat olika slags verkstäder för skolelever. Dessutom har skolbarnen bland annat varit med om att planera och måla byggplatsstängsel.

Deltagande budgetering har använts med barn och unga i Esbo både i daghem vid olika materialanskaffningar och i de ungas egen metod för deltagande budgetering ManiMiitti.

Esbo stads modell för delaktighet styr stadens verksamhetsmodeller vid samarbetet med invånarna. I enlighet med delaktighetsmodellen kan alla Esbobor påverka och delta i utvecklingen av sin hemstad.

Vad planeras eller görs det i fortsättningen

Projekt

Målet med projektet Hyvä näkyviin är att skapa en skalbar modell för att främja barns och ungas välbefinnande. I modellen ligger fokus på att stödja barn och unga, höra de ungas röst och lyfta fram det goda. I modellen testas nya verksamhetsmodeller med 6–18-åringar.

Utbildning för personalen

Vi har identifierat ett utvecklingsbehov för att involvera barn och unga. Avsikten är att utveckla och öka både metoderna och personalens kompetens. Hösten 2021 ordnas en utbildningshelhet för personalen i syfte att utveckla de ungas möjligheter till delaktighet. Innehållet i utbildningarna kommer från ungdomar i Esbo med hjälp av Dialogpaus-diskussioner som förs med dem. Helheten fokuserar uttryckligen på ungas delaktighet och utformningen av en modell och ett utbildningspaket för ungas delaktighet samt på deltagande budgetering.

Personalen uppmuntras att utbilda sig och använda olika material som beaktar barn och unga som stöd för verksamheten, bland annat webbutbildningen Katsele palveluita lapsen silmin ("Granska tjänster med barnets ögon") och handboken Kohti kaikkien kaupunkia! ("Mot en stad för alla!"). Personalens eget nätverk för delaktighet ordnar utbildningar och möten för personalen för att stödja användningen av

verktyg för delaktighet. I Esbo används redan bland annat Dialogpauser. Användningen av dialoger utvidgas och fördjupas nu för första gången så att de omfattar också unga och i planerna ingår också egna dialoger för barn. Esbo samarbetar här bland annat med Lahtis, där dialoger som är särskilt avsedda för barn (Skidialogit) håller på att utvecklas. Även användning av barncentrerad tjänstedesign har diskuterats. Sociala medier är en kanal som når barn och unga, och personalen erbjuds mer utbildning för att använda dem.

Personalutbildningar och gemensam behandling av de praktiska lösningarna i nätverken främjar den gemensamma förståelsen och en mer omfattande användning av verktygen. Beaktandet av barns delaktighet blir systematiskt endast genom utbildning och gemensamma verksamhetsmodeller.

Praxis under utveckling

Esbo har som mål att ta i bruk en förhandsbedömning av barnkonsekvenser. För närvarande testar vi nya blanketter som skapats för ändamålet. Avsikten är att man vid barnkonsekvensanalys ska använda samma blankett som vid andra beslut så att barnens perspektiv beaktas systematiskt i all verksamhet.

Avsikten är att det skolsamarbete som använts i enkäten Mitt Esbo på kartan ska fortsätta och att man på så sätt även i fortsättningen ska få barnens och de ungas röst hörd i enkäterna. I stadsplaneringen behövs också barns och ungas röst.

I skolbyggnadsprojekt varierar praxisen för elevernas deltagande fortfarande projektvis, men målet är att förenhetliga påverkningsmetoderna under de närmaste åren. Det finns planer på att utveckla barnskyddets klientråd så att modellen kan tas i bruk också i andra verksamheter.

För Västra Nylands välfärdsområde planeras familjecenter där man särskilt betonar att barn och familjer ska mötas och höras samt att klienterna ska tas med i utvecklingen.

Vidareutveckling av Esbo stads delaktighetsmodell

När Esbo stads modell för delaktighet vidareutvecklas tas barnen och ungdomarna med i utvecklingen av modellen och på så sätt säkerställs barnens möjligheter att påverka. Invånarna i alla åldrar i Esbo har och ska också i fortsättningen ha möjlighet att växa, utvecklas och blomstra i sitt liv. Esbo utvecklas tillsammans med sina invånare och genom deras försorg, och var och en ska kunna uppleva sig vara Esbobo. Målen för delaktighet följs upp i delårsrapporterna och delaktighet har också föreslagits vara ett mål för fullmäktigeperioden.

Delaktighetsarbete utförs överallt i staden och det angår alla. Arbetet koordineras av koncernförvaltningen. Personalen får också stöd av en större grupp via stadens eget nätverk för delaktighet. Nätverket är öppet för alla stadens anställda och var och en kan delta i det enligt sitt behov och sina möjligheter. Nätverkets verksamhet vidareutvecklas och det utvidgas kontinuerligt. Målet är att stödja hela personalens arbete och kompetens i fråga om delaktighet.

En utmaning i en del av verksamheterna är också att projekten emellanåt är långvariga. Det kan ta flera år från planering till genomförande. Det kan vara svårt för små barn att förstå detta, redan ett år är ju en lång tid i ett barns liv. Det kan ha ordnats en enkät eller en tillställning om ombyggnad av en närlekpark 2–3 år tidigare. En sexåring, eller då en 3–4-åring tycker, att det har varit för en evighet sedan. De minsta barnen behöver också hjälp av en vuxen för att kunna delta.

När den nya Berättelsen om Esbo har blivit färdig är det dags att också granska Esbo stads modell för delaktighet och vid behov uppdatera den. Barns och ungas delaktighet har genast i början av den nya fullmäktigeperioden blivit ett starkt ämne för diskussion och uppmärksamhet. Målet är att under de kommande åren på bred front ta i bruk nya verksamhetsmodeller och verktyg som involverar barn som ett led i genomförandet och utvecklingen av delaktighetsmodellen.

Beslutshistoria

Stadsstyrelsen 4.10.2021 § 342

Förslag

Direktören för sektorn för fostran och lärande Rinta-aho Harri

Stadsstyrelsen föreslår att fullmäktige antecknar redogörelsen för kännedom som svar på ledamot Saara Hyrkkös m.fl. motion 26.4.2021 om utveckling av hörandet av barn och konstaterar att motionen är slutbehandlad.

Behandling

Föredragandens ändringar vid mötet har beaktats i protokollet.

Beslut

Stadsstyrelsen:
Föredragandens förslag godkändes enhälligt.

Beslutshistoria

Bilaga

Tilläggsmaterial

- Valtuustoaloite lasten kuulemisen kehittämisestä

För kännedom

Fullmäktige 25.10.2021 § 146

§ 146

Motion om upprättande av Esbos program för hundtjänster och utarbetande av anvisningar för hundägare

Beredning och upplysningar:
Enberg Heli

fornamn.efternamn@esbo.fi
Växel 09 816 21

Förslag

Stadsstyrelsen

Fullmäktige antecknar redogörelsen för kännedom som svar på Mari Anthonis m.fl. motion 17.5.2021 om upprättande av Esbos program för hundtjänster och utarbetande av anvisningar för hundägare och konstaterar att motionen är slutbehandlad.

Behandling

Ordföranden föreslog understödd av Mikko Laakso att ärendet bordläggs.

Efter avslutad diskussion om bordläggning frågade ordföranden om ärendet kan bordläggas enhälligt. Eftersom ingen motsatte sig förslaget om bordläggning, konstaterade ordföranden att fullmäktige hade godkänt det enhälligt.

Beslut

Fullmäktige:
Ärendet bordlades enhälligt.

Redogörelse

Motion

Mari Anthoni och 18 andra ledamöter lämnade 17.5.2021 en motion där det föreslås att möjligheten att upprätta ett program för hundtjänster för Esbo stad utreds. Samtidigt skulle man uppdatera tjänsterna och anvisningarna som gäller hundar och hundägare på stadens webbplats. Programmet för hundtjänster skulle innehålla beskrivningar av tjänsterna och deras läge på kartan. Programmet skulle också innehålla allmän information om att bo och röra sig i en stad med en hund samt lagstiftning som gäller hundar och anvisningar för hundägare i städer om hur man ska uppföra sig.

Svar

Stadsteknikcentralen har utarbetat Esbos program för hundrastgårdar 2018–2028 och en granskning av servicenätet som en del av stadens program för grönområden.

I Esbo finns det år 2021 21 allmänna hundrastgårdar, en inhägnad badstrand för hundar och ett hundskidspår i Oitans sedan i vintras. I hundrastgårdarna kan hundarna vistas utomhus okopplade. På Toppelunds hundbadstrand och på hundskidspåret ska hundarna vara kopplade. Under 2018–2021 genomfördes två nya hundrastgårdar, hundrastgården i Vindängen och Toppelunds hundbadstrand samt ombyggnader av tre hundrastgårdar, Askdalen, Rilax och Karamzin. Hundskidspåren administreras och upprätthålls av idrottstjänsterna.

Esbo stad ordnar hundtjänster enligt programmet för hundrastgårdar och kompletterande anvisningar, inom ramen för anslagen. Hundtjänster i allmänna områden, såsom hundrastgårdar och hundbadstränder, är inte lagstadgade tjänster.

I programmet för hundrastgårdar har man granskat i hurdant skick de befintliga hundrastgårdarna är och behovet av ombyggnad, behovet av nya hundrastgårdar under tioårsperioden och situationen för hundrastgårdar som avlägsnas på grund av markanvändningen eller av någon annan orsak. Vid utarbetandet av programmet granskades bland annat markanvändningen, invånarantalet, hundrastgårdarnas tillgänglighet och antalet hundar. Uppgifter samlades också in av användarna genom en webbenkät – 1 315 svar kom in.

Utvecklingen under programmets tioårsperiod koncentrerades till iståndsättning av hundrastgårdar och byggande av nya. Behovet av att inrätta en hundskog och utveckla friluftsleder under vintertid har lyfts fram under de senaste åren. Det blir aktuellt att granska dessa tjänster i samband med uppdateringen av programmet för hundrastgårdar, som enligt planerna ska göras 2022–2023. Uppdateringen görs i samarbete med invånarna och användarna. Nätverket av friluftsleder har byggts upp och utvecklas i enlighet med utredningsplanen för friluftslederna. Enligt planen byggs parallella leder för de viktiga förbindelselederna, vilket gör det möjligt att på vintern ha en led bredvid skidspåret bland annat för att hundar ska kunna rastas tryggt och utan att skapa konflikter.

Esboregionens miljö- och hälsoskydd ansvarar för ordnandet av veterinärvårdstjänster i Esbo, Grankulla och Kyrkslätt. På stadsveterinärens mottagning i Olars erbjuds under tjänstetid grundläggande veterinärtjänster för hundar och andra husdjur samt akut veterinärhjälp. Jouren utanför tjänstetid köps utifrån av universitetets djursjukhus. År 2020 vårdades vid Olars mottagning cirka 2 800 smådjur och vid veterinärsjukhusets jour cirka 600 djur, av vilka 391 var hundar från Esbo. Det finns två stadsveterinärer som har praktik och vid sidan av praktiken består hälften av deras arbete av tillsyn över djursjukdomar och djurskyddstillsyn. Skötseln av hittehundar och andra hittedjur har ordnats i hittedjurshuset i Vik, som en köpt tjänst av Helsingfors djurskyddsförening. I Esbo erbjuder dessutom flera privata veterinärstationer specialveterinärtjänster inom olika branscher för hundägare.

Esbo stads webbplats håller på att uppdateras. Avsikten är att den nya webbplatsen ska betjäna bättre också i frågor som gäller hundar. I Esbo finns också privata föreningar för hundhobbyer. Till exempel år 2018 fanns det 15 hyresområden i staden för olika former av hundverksamhet.

Beslutshistoria

Stadsstyrelsen 04.10.2021 § 341

Förslag

Stadsmiljödirektör Isotalo Olli

Stadsstyrelsen föreslår att fullmäktige antecknar redogörelsen för kännedom som svar på Mari Anthonis m.fl. motion 17.5.2021 om upprättande av Esbos program för hundtjänster och utarbetande av anvisningar för hundägare och konstaterar att motionen är slutbehandlad.

Beslut

Stadsstyrelsen:
Föredragandens förslag godkändes enhälligt.

Tekniska nämnden 25.08.2021 § 76

Förslag

Stadsteknikdirektör Harri Tanska

Tekniska nämnden föreslår att stadsstyrelsen föreslår vidare för fullmäktige att fullmäktige antecknar redogörelsen för kännedom som svar på Mari Anthonis m.fl. motion 17.5.2021 om upprättande av Esbos program för hundtjänster och utarbetande av anvisningar för hundägare och konstaterar att motionen är slutbehandlad.

Beslut

Föredragandens förslag godkändes enhälligt.

Bilaga

Tilläggsmaterial

- Valtuustoaloite Espoon koirapalveluohjelman tekemisestä sekä koiranomistajan ohjeiden laatimisesta 17.5.2021

För kännedom

§ 147

Motioner och frågor inlämnade vid sammanträdet

Redogörelse

Ordföranden konstaterade att följande motion/-er enligt I delen 1 kap. 7 § i förvaltningsstadgan lämnats till stadsstyrelsen för beredning:

- Ledamot Löyttyniemi m.fl. föreslår: "Motion: Esbos nya program för främjande av träbyggande".

Ordföranden konstaterade dessutom att fem frågor hade lämnats in under mötet.

Beslut

Fullmäktige:

Fullmäktige instämde i ordförandens förslag och beslutade enhälligt att lämna motionen och frågorna till stadsstyrelsen för beredning.

Anvisning för sökande av ändring gäller paragraferna: § 131, § 132, § 133, § 137, § 138, § 141, § 142, § 143, § 144, § 145, § 146, § 147

Förbud mot ändringssökande

I ovan nämnda beslut som gäller endast beredning eller verkställighet får ändring inte sökas enligt 136 § i kommunallagen.

Anvisning för sökande av ändring gäller paragraferna: § 134, § 135, § 136, § 139

Kommunalbesvär

Ändring i ovan nämnda beslut av stadsfullmäktige kan sökas genom besvär.

Ändring i beslutet får sökas av den som beslutet avser, den vars rätt, skyldighet eller fördel direkt påverkas av beslutet (part) samt av kommunmedlemmarna.

Ändring får sökas på den grund att beslutet har tillkommit i felaktig ordning, den myndighet som fattat beslutet har överskridit sina befogenheter eller beslutet annars strider mot lag.

Besvärsmyndighet

Ändring i beslut söks hos Helsingfors förvaltningsdomstol.

Besvärstid

Ändring skall sökas inom 30 dagar från delfåendet av beslutet.

Delfående

En part anses, om inte annat kan påvisas, ha fått del av beslutet sju dagar efter det att brevet avsänts eller vid den tidpunkt som framgår av mottagningsbeviset eller av ett särskilt delgivningsbevis.

En kommunmedlem anses ha fått del av beslutet sju dagar efter att protokollet publicerats i det allmänna datanätet.

Dagen för delfåendet eller den dag då beslutet publicerats beaktas inte vid uträkningen av besvärstiden.

Besvärsskrivelsens innehåll

I den till besvärsmyndigheten riktade besvärsskrivelsen skall uppges

- det beslut som överklagas
- till vilka delar beslutet överklagas och de ändringar som yrkas i beslutet
- grunderna för yrkandet
- ändringssökandens namn och hemkommun
- postadress och telefonnummer för meddelande i ärendet till ändringssökanden.

Besvärsskrivelsen skall egenhändigt undertecknas av ändringssökanden, en laglig företrädare eller ett ombud. Om ändringssökandens talan anförs av en laglig företrädare eller ett ombud eller om

besvärsskrivelsen uppsatts av någon annan person, skall i besvärsskrivelsen uppges också denna persons namn och hemkommun.

Till besvärsskrivelsen skall fogas

- det beslut som överklagas, i original eller som kopia
- bevis över dagen för delfåendet eller annan utredning över från vilken dag besvärstiden skall räknas, samt
- de handlingar som ändringssökanden önskar åberopa som stöd för sitt yrkande, om de inte redan tidigare tillställts myndigheten.

Inlämning av besvärsskrivelsen

Besvärsskrivelsen skall inom utsatt tid tillställas Helsingfors förvaltningsdomstol under adress:

Helsingfors förvaltningsdomstol, registraturen

Banbyggargvägen 5

00520 Helsingfors

Telefon 029 56 42000

Fax 029 56 42079

E-post: helsinki.hao@oikeus.fi

Ämbetstid 8.00–16.15

Besvär kan anföras även via förvaltnings- och specialdomstolarnas e-tjänst på adressen <https://asiointi2.oikeus.fi/hallintotuomioistuimet>

Besvärsskrivelsen kan på egen risk sändas per post eller med bud. Anlitas posten skall besvärsskrivelsen avsändas i så god tid att den hinner fram den sista dagen av besvärstiden före ämbetstidens slut.

På eget ansvar kan besvärsskrivelsen också sändas per fax eller e-post inom den utsatta tiden. En handling som ska sändas inom utsatt tid ska före utgången av den utsatta tiden tillställas rättsskipningsmyndigheten så att handlingen finns tillgängligt för myndigheten i mottagarapparaten eller datasystemet.

Avgift för behandling av besvär

Av ändringssökanden tas en rättegångsavgift ut med stöd av lagen om domstolsavgifter (1455/2015). Ytterligare information om avgiften lämnas av besvärsmyndigheten.